

Brassói Lapok

Ara 5 lej

Szerda
1932 * április 13

Főszerkesztő
Szele Béla dr.

85. szám
XXXVIII. évfolyam

Ara 5 lej

Relativ és abszolút többséggel

Ujra Hindenburg tábornagy lett a német birodalom elnöke

Hindenburg a szavazatok 53.07, Hitler 36.77, a kommunista Thälmann 10.16 százalékát kapta meg

Véres összetűzések, zavargások és tüntetések a birodalom több városában

Berlin, április 11.

A német elnökválasztás második menete tegnap, vasárnap lezajlott Hindenburg, Hitler és a kommunista Thälmann között. Amint már a március 13-iki első menet végeredménye elárulta, bizonyosra vehető volt, hogy a szélsőséges irányzatú jelöltek lemaradásával Hindenburg tábornagy lesz a győzelem pálmája.

A vasárnapi választási küzdelem eredményeképpen valóban Hindenburgra esett a szavazatok többsége s így ismét ő lett a német birodalom elnöke.

Összecsapások a szélsőségek között

Az elnökválasztás második menetében a szavazás aránylag a fegyelmezett nyugalom és rend jegyében indult meg. Dél előtt már a választásra jogosult tömegeknek 25-30 százaléka leadta szavazatát. Délután pedig még élénkebb lett az érdeklődés és a szavazók folyton nagyobb tömegekben járultak az urnák elé.

Nyugtalanságok és zavargások azért az elnökválasztás második menete kapcsán is voltak, nemcsak Berlinben, hanem több vidéki városban is. Berlinben a Schwarnebergstrassen volt

komoly és izgalmas összeütközés a nemzeti szociálisták és a kommunisták között.

A két szélsőséges csoport tagjai megrohanták egymást és az elkecseregett kézitusa során, még mielőtt a karhatalom beavatkozhatott volna,

a kommunisták három nemzeti szociálista választót leütöttek.

Hosszu ideig tartott, amíg a rendőrség az izgatott tömeg között rendet tudott csinálni. A Schwarnebergstrassében lejátszott véres incidens után a rendőrség 200 embert állított elé, akik közül ötvenet letartóztatott a kihallgatások megejtése után.

Súlyos rendzavarás történt szombaton éjjel Regenwald és Fiddichow között is, ahol

két ellentétes választócsoport lövöldözött egymásra és több ember megsebesült.

Bréma mellett a birodalmi lobogóegyesület hívei verekedtek össze a nemzeti szociálistákkal. Az összetűzés úgy elmegecsedett, hogy a lobogóegyesület emberei revolverekkel kezdték lövöldözni s

két nácit meg is öltek.

Mindkét táborban több sebesülés történt. Érdekes mozzanata volt a választási küzdelemnek az a szikratávirat, amelyet a központi választási vezetőségnek küldöttek a viharos tengeről. Száz német halász arra kérte a táviratban a választási központot, hogy küldjön segítségükre torpedórombolót, mert különben nem tudnak az urnák elé járulni.

Charlottenburgban a kommunisták rendeztek hangos tüntetést, amelyet azonban az állandó készségben levő karhatalom rövidesen leszerelt és 120 tüntetőt vett őrizetbe.

Igen jellemző volt a nagy érdeklődésre, amely országszerte megnyilvánult az elnökválasztás második menetében, hogy Düsseldorfban és néhány kerületben vasárnap délig már a választók 70 százaléka lezavazott. Délután — s ez természetes is volt ezeken a helyeken — az érdeklődés érezhetően csökkent.

A szavazás délután 6 óráig tartott. Ekkor zárták le az urnákat és kezdték meg a szavazatok összeszámolását. A német szervezőképesség diadalát mutatja az a körülmény, hogy este 11 órára már annyira elkészültek a szavazatok össze-



Hindenburg

számlálásával, hogy a végeredmény képe teljesen kibontakozott.

A központi választási iroda este 9 óra 45 perckor kiadott jelentése szerint 21 millió 678 szavazatot számláltak össze. — Ebből az egyes jelöltek a következő számban kaptak szavazatokat:

Hindenburg 11.435.000
Hitler 8.032.000
Thälmann 2.211.000.

Ebből a jelentésből már megállapítható volt, hogy Hindenburg a szavazatoknak mintegy 53, Hitler a szavazatok 37 és Thälmann a szavazatok 10 százalékát nyerte el.

Éjfél körül a hivatalos Wolff-iroda a világ minden részébe jelentette és 1 óra után az összes német rádiók bejelentették, hogy az elnökválasztás második menetén leadott szavazatokat összegezték és megállapították a végleges eredményt. A jelentés szerint a szavazásra jogosult

43 millió 954 ezer szavazó közül 36 millió 493 ezer 189 érvényes szavazatot adott le, érvénytelenítettek 95.651 szavazatot. Az érvényes szavazatok a következőképpen oszlottak meg:
Hindenburg 19.367.688.
Hitler 13.419.603.
Thälmann 3.705.898.

Ha összehasonlítjuk az elnökválasztás első menetében nyert szavazatokkal, megállapíthatjuk, hogy Hindenburg és Hitler ezúttal több szavazatot kaptak,

mint az első menetben, Thälmannra pedig jóval kevesebben szavaztak. Az első menetben ugyanis a következő volt a szavazatok aránya:

Hindenburg 18.650.730.
Hitler 11.339.285.
Thälmann 4.983.197.

Oka ennek a feltűnő eltolódásnak abban keresendő, hogy a nagynémet Dürstberg-csoport választói a második menetben Hitlerre szavaztak, Thälmann pedig különösen az ipari városokban veszített sokat szavazóiból.

A Wolff-iroda jelentésében közölt végeredmény összehasonlítása azt is elárulja, hogy

A francia sajtó idegeskedik Hitler előretörése miatt

A párisi sajtó idegesen vette tudomásul a német elnökválasztás második menetének eredményét. Kínos feltűnést kelt, hogy

a Hitlerre leadott szavazatok száma közel két millióval haladja meg az el-

ső menetben elért szavazatok számát.

A francia főváros sajtója nagy nyugtalansággal vette tudomásul ebből a körülményből, hogy a német szélsőséges jobboldal ilyen nagymértékben megerősödött az utolsó négy hét folyamán.

Lezajlott a Goga-párt első kongresszusa

Főképpen agrár-politikát akar üzni a költő-politikus

Bukarest, április 11.

A Goga volt belügyminiszter vezetése alatt levő néppárt, amely tudvalevőleg az Averescu pártból vált ki, vasárnap tartotta első kongresszusát Bukarestben. A kongresszust a Rio-mozgóban tartották meg és azon



közel ezeröttszáz vidéki delegátus vett részt,

egyidejűleg pedig Bukarest főutcáit a Goga-párttal szimpatizálók hatalmas tömegei lepték el, akik már nem férhettek

be a mozgóképszínház termébe.

Elsőnek Athanasiu volt alminiszter nyilatkozatot olvasott fel, amely megállapítja, hogy a néppárt végrehajtóbizottságának március 12-iki ülése Gogát kiáltotta ki a párt elnökévé Averescu marsallal szemben, ami jogerőre emelkedett, mert hiszen Goga a szavazatok többségét kapta meg. A közgyűlés hangosan éljenezte az új pártvezért. Goga Octávián meleg szavakkal válaszolt, ismertette a belpolitikai helyzetet, majd az új pártprogramot ismertette, amelynek lényege az, hogy

a párt főleg mezőgazdasági védelmi politikát fog folytatni.

Délután két órakor a Riviéra-kávéházban ezer terítékes bankett volt, majd este hét órakor Goga a párt klubhelyiségében fogadta a megyei és kerületi tagozatok vezetőit, akiknek instrukciókat adott olyan irányban, miképpen kell a pártot alaposan megszervezni.

Ezután Goga fogadta a sajtó képviselőit, akiknek a fentebbi értelemben tett kijelentéseket.

A sans-souci molnárnak és Nagy Frigyes császárnak a vitája közismert. Hiszen mindannyiszor felemlítik, valahányszor igazolni szeretnék, hogy a jog és igazság több, mint a rang és a hatalom.

A sans-souci molnár malma a császári palota tözsomszédságában állott. Nagy Frigyes meg akarta vásárolni a malmot. Talán építtetni akart, talán zavarta a lárma.

A molnár azonban vonakodott az üzletől. Hiába ígért a császár mind nagyobb és nagyobb vételárát, hajthatatlan maradt. Egy napon azután az uralkodó annyira felindult az ellenálláson, hogy élesen rákiáltott alattvalójára:

— Szóval te nem adod el?... Nos, akkor kirakatlak belőle!

A molnár tiszteletteljesen, de hidegen szembenézett a felséggel és keményen válaszolta:

— Il y a encore des juges à Berlin!

— Vannak még bírák Berlinben!

A császár akkor, — mondja a história —, észbekapott. Na persze, persze, ez a molnár még bepöröl és elítélnék. Jobb lesz nem erőszakoskodni.

Tehát a legfőbb jogforrás (abszolutisztikus uralkodóról van szó) meghajolt az Igazság, illetve Törvény előtt és császárokhoz illő udvariassággal elkészönt a molnártól.

Aki még ma is ugyanazon a helyen örölné, ha időközben meg nem halt volna.

★

A román történelmi romantikának is van egy hasonló legendája. A hőse az az egyszerű katona, aki Bukarest egyik kapujánál állott őrséget.

Egyszer e kapuhoz tévedt Kiseleff generális, a hadsereg főparancsnoka. A katonát megállította.

— Nem szabad!

— Én Kiseleff tábornok vagyok!

— Az lehet! De akkor sem szabad!

Erre a generális megpróbált, más — nem tiltott uton — ment be Bukarestbe, a katonát pedig érdemrenddel tüntette ki.

★

A pénzügyminisztériumban délelőtt 11 óráig senkinek se szabad bemennie. A portásnak, — Florea Ilău-nak aivják az ip-sét —, szigorú parancsba adtak ki, hogy mindenkit, bármi ürüggyel jelentkezék is, utasítson vissza.

Néhány nappal ezelőtt a tilalmas reggeli órákban ragyogóan dekorált katonatiszt jelent meg a kapuban.

— Nem szabad!

— Dumitrescu tábornok vagyok!

— Lehet! Mégsem szabad!

— Nem érti?... Én vagyok a csendőrség főparancsnoka!

— Lehet, generális ur!... de nekem parancsom van...

A tábornok arca elvörösödött. Majd elhatározó mozdulattal benyomta az ajtót, felsietett a lépcsőn s az emeletről visszaszólt Florea felé:

— Majd adok én neked!

S hogy a szó ne maradjon csupán szó, a portást 10 perc múlva úgy kirúgták állásából hogy egyenesen a sztratoszférába repült fel.

★

A sans-souci molnárnak és Kiseleff generálisnak az esetét mindenütt tanítják.

Dumitrescu tábornokét egyikben sem. Pedig a mai materialista korszakban ez lenne a fontosabb. Mert az első kettőben nagy ugyan a költői és erkölcsi erő.

Visszat az utóbbiban rendkívül sok a realitás.

Amely felvilágosít és nevel.

RELATIVITÁS

„Az imperiálista rablókalandnak, mely az emberek millióit viszi világszerte mérszakszékre, igen jellegzetes és könyörtelen figurája Hindenburg!”

Igy hangzott Liebkneche, Trotskine és Geschweidl kiáltványának egyik mondata 1915-ben.

— Szavazzatok a béke, a nyugalom és a munka nagy apostolára, Hindenburg-ra!

Igy hangzik a szociáldemokrata párt kiáltványa 1932-ben.

Ühüm!

Az ember igazán nem tudhatja, hogy a szociáldemokraták mentek-e jobbra, vagy Hindenburg marsall ment-e balra?

(m. i.)

Az éhségtől összeesett egy tanító előadás közben

Hat hónapja egy garas fizetést sem kapott és három napja nem evett

Temesvár, április 11.

Ujságírói színezésre, az esemény „beállítására” és más riporter-kellékekre nincs semmi szükség ebben az esetben. Maga a tény beszél magáért és eléggé beszél azért a tanítói karért is, amelyet a legkétségbeesettebb helyzetben felejtett ez a mai kormányzási rendszer, amelynek tetejében egy pedagógus ül.

Ime, ez történt Temesváron:

Beló Miklós 22 éves elemi iskolai tanító, állami elemi iskolai tanító, hétfőn délelőtt előadás közben hirtelen elsápadt, aztán feje a katedrára koppant, majd az egész elerőtlenedett test elvesztette az egyensúlyt s a tanító ur az iskolás gyermekek sikoltozó rémületére elterült az iskola földjén.

A gyermekek riadtan menekültek az ijesztő látvány elől, a többi tantermekből pedig a többi tanító szaladt elő a nagy lármára és sikoltozásra. Látták s talán tudták is, hogy mi történt. Jöttek a mentők és vitték a 22 éves tanítót. Az

orvos azután megállapította, hogy

Beló Miklós tanító ur az iskolában, a katedrán, tanítványai szemelátára, az éhségtől esett össze.

Még csak az előzményekről írhatunk valamit. Annyit, hogy Beló Miklós hat hónapja nem kapott fizetése fejében egy garast sem.

Jóideig a népkonyhára járt, valami minimális összeg azonban erre a kosztra is kellett. Lassan eladogatta mindenét s most már ott tartott, hogy a népkonyhára szükséges összeget sem tudta előteremteni. Három napig éhezett. Alig bírta. Aztán ájultan esett le a katedráról. A katedráról, tanítványai szemelátára! És ma már az egész város tudja, a tanítványok is összebujva suttogják, hogy a tanító ur az éhség miatt esett össze.

Jorga miniszterelnök nemrég mondogta el a kamarában, hogy milyen keserves, küzdelmes ifjúsága volt. Ilyen azonban még vele sem történt meg. Az, hogy az éhség miatt leessék a katedráról.

Jutányos díjazás mellett

Foglyok kiadók bármilyen munkára

Már a börtönlakók is „munkanélküliek” Marosvásárhelyen

Marosvásárhely, április 11.

Furcsa hirdetés jelent meg a marosvásárhelyi lapokban. Az itteni fogház igazgatója értesíti a város közönségét, hogy miután a fogház műhelyeinek nincsen elegendő kívülről érkező megrendelése,

bármilyen munkára kiadja foglyait jutányos díjazás ellenében.

Ez azt jelenti, hogy a marosvásárhelyi munkanélküliek számát, amely a 38 ezer lakosú városban így is 7 ezer, most még a rabok is szaporítani fogják. Mindenestre ez a konkurrencia nem veszélyes, mert nem valószínű, hogy valaki nagy előszeretettel rablógilykosokat hívjon a házába, vagy az üzemébe, amikor becsületes munkanélküliekkel is dolgozthat.

Ennek ellenére önmagában véve is visszás helyzetet teremt az a tény, hogy

foglyokkal kényszermunkát végeztetnek és különösen az iparosság már többször szót emelt az ellen, hogy börtönök állításának konkurrenciát a tisztességes iparosoknak. Ez a konkurrencia — eltekintve az előbb említett szemponttól, amely szerint az emberek amugysem szívesen dolgoztatnak rablógilykosokkal, — mindenestre latbaesik elsősorban azért, mert nem minden fogoly rablógilykos, másrészt a foglyok, tekintettel arra, hogy „lakásuk” és ellátásuk „biztosítva van, olyan olcsón dolgozhatnak, hogy igenis sokan előnyben részesítik őket a rendes, becsületes munkásokkal.

A marosvásárhelyi fogházigazgatóság hirdetménye már egyenesen dömpinget csinál a foglyok „piacdobásával”, ami bizonyára most nem marad tiltakozás nélkül az iparosság részéről.

A magas tandíjak miatt sztrájkba lépett a kolozsvári egyetemi diákság egy része

Nagy kavargás Cătuneanu antiszemita professzor Erdélyellenes cikke körül

Kolozsvár, április 11.

A kolozsvári egyetem szenátusa az idei tanév elején hallatlanul felemelte a különböző beíratási, tanfolyami és vizsgadíjakat, aminek következtében igen sok szegénysorsú diák számára lehetetlenné vált a tanulmányok megkezdése, vagy folytatása.

Az egyetemi ifjúság már több ízben akciót indított, sőt a parlamentben is többször interpelláltak a dijak mérséklése érdekében, mégis a főiskolai hatóságok nem teljesítették a diákság jogos kívánságát.

A különben is mostoha ellátásban részesülő diákság körében emiatt a hangulat már hosszabb idő óta rendkívül elkeseredett volt és végül is oda vezetett, hogy egyelőre a természetudományi kar hallgatói tegnap bizonytalan időre kimondotta a sztrájkot. A sztrájkhatározat eredetileg általános akart lenni, de taktikai okokból a többi fakultás diáksága párhuzamos álláspontra helyezkedett.

A természetudományi kar hallgatói addig nem jelennek meg az előadásokon, amíg a fakultás dékánátusa nem teljesíti a különböző beadványokban foglalt és az egyetemi tanács által pártolólag felterjesztett kívánságaikat.

„AZ ERDÉLYI JOGASZIFJUSÁGOT NEM SZABAD BEENGEDNI AZ IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁSBA”

Egy más ügyből kifolyólag nagy az izgalom a kolozsvári egyetem foghallgatói körében is. Ezt az izgalmat I. C. Cătuneanu professzornak, a Cuza-féle antiszemita liga alelnökének egy cikke okozta, amely nemrég jelent meg az Universulban. Ebben a cikkben Cătuneanu, a kolozsvári egyetemen a római jog előadója, azt írta, hogy az erdélyi jogaszifjúságot még néhány nemzedéken át nem szabad beengedni az igazságszolgáltatásba és ha nem is indokolja meg világosan, hogy miért, indirekt módon ki lehet olvasni a cikkből, hogy azért, mert

ez a generáció még nem függetlenítette magát eléggé Budapest befolyása alól.

Az erdélyi jogaszifjúság nevében Nicolae Vasu foghallgató választott a professzor cik-

kére és ebben azt a kérdést tette fel tanárának, hogy „mi tart fenn bennünket, románokat, ebben az országban? A katonai hatalom csupán?”

Ehhez a polémiahoz hozzászól a nemzeti parasztpárt hivatalos lapja, a „Patria” is, amely Cătuneanu professzor szerepével kapcsolatban többek között ezeket írja:

A „PATRIA” CIKKE A NEMZETISÉGEK ELLENI USZÍTÁSRÓL

„És itt meg kell mondanunk az igazságot. Egyesek az Erdélybe érkezett professzorok közül nem egyebek, mint a különböző pártok agent provokátorjai. Kezdetben az erdélyi diákság nagylelkűen és jóindulatúan, teljesen megbízott bennük. A tanárok azután megkezdtek manővereiket. Emlékeznék még arra a buzgalomra, amellyel Cătuneanu professzor harcolt, hogy megakadályozza Erdély politikai konszolidációját és, hogy kompromittáljon bennünket? Nyilvános gyűlések, előadások, ujságcikkek, röpiratok, mind gyűlölettől remegve, igyekeztek „felvilágosítani” minket, hogy a kisebbségek ilyenek, meg olyanok és, hogy azoknak nem lehet több joguk, mint a méhnyit I. C. Cătuneanu professzor hazafias aggodalma szigorúan előír.”

„Bizonyára, — folytatja a Patria, — ő nem tud elképzelni békés együttélést néhány nép

között, amely szorosan hozzá van kötve közös történelmi sorsához. De sok minden van még, amit nem tud megérteni a tulbölcs római I. C. Cătuneanu, egy sztereotip közhely és néhány megrendelt kétértelműség kivételével.

Miután felfedezte igazi szándékait és céljait, elkerülhetetlen volt, hogy a kolozsvári diákság vissza ne vonja a beléje helyezett bizalmat, amint hogy az megint csak logikus, hogy bosszút esküdjön az erdélyi diákok ellen, miután ő a bosszu legtökéletesebb példaképe.”

A Patria élehangú cikke általános feltűnést keltett nemcsak az egyetemi diákság, hanem a város egész lakossága körében is.

Titokzatos öngyilkosságok a pesti 72-es póstánál

Egyazon revolverrel már a második tisztviselő lőtte agyon magát

Budapest, április 11.

A budapesti 72. számú pósthivatalnál ismét rejtélyes öngyilkosság történt. Az elmúlt éjszaka agyonlőtte magát Kelemen Lajos, a pósthivatal portása. Kelemen azonnal meghalt s minthogy semmiféle írást, vagy feljegyzést nem találtak nála, öngyilkosságának oka reménytelen találgatásokra ad alkalmat.

Kelemen öngyilkosságának titokzatoságát az is fokozza, hogy

ez már a második öngyilkosság néhány nap leforgása alatt a 72. számú pósthivatalnál.

Néhány nappal ezelőtt ugyanis öngyilkos lett Matz póstafőnök és az ő öngyilkosságának okait sem sikerült idáig kideríteni. Matz főnök az öngyilkosságot Kelemen Lajostól kölcsönkért revolverrel követte el.

A rendőrfőkapitányság bünygyi osztálya most széleskörű vizsgálatot indított a kettős öngyilkosság rejtélyének tisztázása érdekében.

Még egy iparos-képviselőt öhajjt a csiki iparosság

A csikszerepai Ipartestület 48-ik közgyűlése

Csikszerepa, április 11.

A csikszerepai és a közal környéki Ipartestület közgyűlést tartott. A közgyűlésen elhangzott felszólalások élénk fényt vetnek arra a rettenetes helyzetre, amelybe különösen a székelyföldi iparosság került.

Bíró József ipartestületi elnök megnyitó beszédében megrázó színekkel ecsetelte azt a nyomort, amibe az iparosság került elsősorban a kíméletlen és könyörtelen adóztatás miatt.

A kinezető utat a jobb és gondosabb szervezkedésben látja,

mert az iparosság csak így léphet fel erőteljesen jogainak biztosítása érdekében. Azután Szabó Béni iparosképviselő parlamenti munkáját és az iparosság érdekében való erőfeszítéseit ismerteti és méltatja elismerő szavakkal. Frank Miksa csikszerepai mérnök olyan értelemben szólalt föl, hogy

az iparos és kereskedő-nyomor leküzdésére a csiki iparosságnak parlamenti képviselőre lenne szüksége, mert Szabó Béni egyedül nem tudhat megbirkózni a rá háruló hatalmas feladatokkal.

A közgyűlés tagjai az eszmet nagy örömmel üdvözölték, noha a tény mégis csak az, hogy Csikmegyének egyetlen magyar képviselője van és a lakosság túlnyomó része földműves. Az a mandátum, ha már csak ez az egy van, föltétlenül a földműveseket illeti meg.

Részegh Viktor ipartestületi titkár évi beszámolójából is az tűnik ki, hogy

az iparososztály tönkretételében a legfőbb szerepet az adóztatás játsza.

A gyűlés egyik legfontosabb határozata egyébként az, hogy ingyen orvosi rendelőt kell biztosítani az iparosságnak. Az ingyenes orvosi rendelő vezetését Berkonits József dr.-ra bízák. A közgyűlést, amely immár a 48-ik, azzal zárták le, hogy az Ipartestület memorandumban fordul az illetékes minisztériumhoz és az iparosság jelenlegi súlyos helyzetére való tekintettel sürgős segítséget kér.

STANESCU és SPLENDID szállodák Bukarestben

A krízisre való tekintettel március 23-ától kezdve a

szobák árai 20%-al csökkentve

az eddigi tarifális árral szemben, úgy, hogy a legolcsóbb szállodák lettek, tekintetbe véve azt, hogy a központban vannak és a legmodernebb kényelemmel berendezve.

Kommunizmusból adott magánleckét három tanítónő Budapesten

Budapest, április 11.

A budapesti rendőrfőkapitányság politikai osztályának detektívjei ma, hétfőn délelőtti újabb kommunista szervezkedésről rántotta le a leplet. Megállapították ugyanis, hogy Halasi Kálmán tanítónő lakásán elemista és fiatal polgári iskolai tanulókat gyűjt össze s azok előtt Moszkvából becsmpészett magyarul tanuló könyvekből rendszeres előadást tartott az oroszországi ifjúság helyzetéről. Előadásának tendenciája az volt, hogy kimutassa, mennyivel jobb dolga van a kommunista uralomban élő ifjúságnak, mint más államokban.

A rendőrség rajtaütésszerű leleplezése után kiderült, hogy

Halasinén kívül még két másik tanítónő is részes a kommunista szervezkedésben.

Háromkon kívül 2 segéd munkást is le tartóztattak. Megállapították, hogy a Moszkvában nyomott magyar propagandairásokat Vándor Pál, a budapesti kommunista idejéből ismert politikai megbízott csempészette be az országba. A leleplezett agitáció hátterében az a szigorú hatósági ellenőrzés áll, amely miatt a kommunista ifjúságok szervezkedése egyelőre megbénult s a kommunista mozgalom vezetőit arra kényszerítette, hogy az egészen serdületlen ifjúság lelkét töltse meg a kommunizmus eszméivel.

Csempészkedett a detektív

Két millió lej birsággal sújtották, amit le kell ülnie

Temesvár, április 11.

Néha a sziguranca-detektívek is rájárhathat a rud...

A temesvári rendőrség régóta gyanakodott, hogy Miu Josif sziguranca-detektív cigarettacsempészettel foglalkozik. — Tekintettel arra, hogy a gyanúnak meglehetősen sok alátámasztása volt, Nagyváradról kért egy detektívet, aki aztán bukaresti bankhivatalnokként jelentkezett Miunál s közölte vele, hogy nagyobb mennyiségű külföldi cigarettát és kovakövet venne át, mert Bukarestben nagyszerűen értékesíthetők ezek a cikkek.

Miu léprement. A meghatározott időben jelentkezett az ál-bankhivatalnoknál és 2400 darab magyar cigarettát, valamint 8000 darab kovakövet ajánlott fel. A „vásár” és az átadás hamarosan megtörtént, abban a pillanatban azonban, amikor Miu zsebre vágta a pénzt, a szomszéd szobából előléptek kollégái. A monopol-hatóság a sziguranca-detektívet összesen 1 millió 700 ezer lej büntetéssel sújtotta. Miu ezt nem tudja megfizetni s azért a rendőrség átadta az ügyészségnek.

Vidrighin kontra

ezer kiscgazda Előntötte az árviz birtokát, — három millió kártérítést akar a temesmegyei prefekturától

Temesvár, április 11.

Stan Vidrighin, a vasutak volt vezérigazgatója, aki ebben az állásában olyan jól megszerezte magát, kártérítési pert indított Furnugiu temesvári prefektus ellen, mert az a Berettyó nagy áradásánál a védgátak felbontását rendelte el s ezzel az áradat előntötte Vidrighin birtokát.

A volt vasúti vezérigazgató 3 millió lejes kártérítést követel a prefektustól.

A bíróság csodálatos gyorsasággal tüzte ki tárgyalásra az ügyet. A prefektus azzal védekezett, hogy ő a gát átvágását mérnöki szakvélemény alapján rendelte el.

Egy falut és ezer kiscgazda birtokát mentette meg azzal, hogy a víz a Vidrighin birtoka felé kapott utat.

Az árvizet nem ő bocsátotta az emberiségre, hanem az Isten.

Vidrighin ezzel szemben így érvelt: tény az, hogy a gát átvágása neki súlyos kárt okozott. Ő ezt a kárt csak a prefektuson keresheti, tehát pereli a prefektust. Ha aztán a prefektus is kereskedni akar valakin, úgy perelje be a Mindenhátót, aki az árvíz katasztrófának végső oka.

Igy beszélt Vidrighin....

A bíróság még nem beszélt. Szükségesnek tartja az újabb tanúk kihallgatását s azért a tárgyalást elnapolta.



SANTIAGO DE CSILE FŐUTCAJA, AHOL A ZAVARGASOK LEJÁTSZÓDTAK



Montero elnök

Forradalom az infláció miatt

Csilében válságos helyzetele teremtett a peso elérékielenedése

Santiago de Csile, április 11.

ország területén kihirdették az ostromállapotot.

A rendkívüli események okát abban a körülményben kell keresnünk, hogy a csilei kormány feladta az aranyfedezetet. És amíg a parlamentben erről vitatkoztak a képviselők, Santiago de Csileben, az ország fővárosában, hatalmas tömeg gyülekezett össze a Nemzeti Bank épületénél s a tömeg mind ércpénzre akarta beváltani papírpénzkészletét. A bank azonban megtagadta a beváltást, mire az élmezőnyek váratlanul magasba szöktek s az élet egyik óráról a másikra hihetetlenül megrágt.

A papírpénz annyira elérékielenedett az utcai forgalomban, hogy 8 papírpénzért csak 3 ezüstpezót adtak s végül a kereskedők már nem is akarták elfogadni. Ugyanekkor jelentette a belügyminiszter, hogy a munkanélküli alap kifogyott és a népközhatal be kell szüntetni.

Ekkor a nyugtalanság a tetőfokára hágott és az utca népe zajos tüntetést rendezett s az elnöki palota előtt arra szólította fel a kormánycsapatokat, hogy csatlakozzanak a forradalmi mozgalomhoz.

Montero elnök ekkor gépfegyvereket állítottatott fel és azokat a tiszteket, akik puccskísérletet terveztek ellene és Ibanez volt elnök érdekében, börtönbe záratta. Csile fővárosában azonban a nyugtalanság továbbra is tart és a köztársasági elnök helyzete igen válságos.

Koronatanács után egyévi külföldi szabadságot kapott Miklós herceg

Repülőgépen hirtelen hazaérkezett a királyi herceg és kedden újra távozik az országból

Bukarest, április 11.

A politikai élet viszonylagos, eseménytelenségét váratlanul a legnagyobb élenkség váltotta fel. Ugyanis szombaton este Miklós királyi herceg, aki tudvalevőleg már hónapok óta külföldön tartózkodott, repülőgépen Bukarestbe érkezett és a Cotroceni-i királyi kastélyban szállott meg. Miután a főherceg mindmáig nem mondott le rangjáról és jogairól hivatalosan, a királyi család tagjait megillető formások között fogadták.

Vasárnap délelőtti 10 órára a Calea Victoriein levő királyi palotába minisztertanácsot hívtak össze, amelyen a király elnökölt.

Miután az ülésen a törvényhozó testületek elnökei, valamint az uralkodó bizalmát teljes mértékben élvező Prezan marsall is részt vett, az értekezletnek koronatanács jellege volt.

A megbeszélések alatt, pontosan 11 óra 20 perckor Jorga miniszterelnök és Argetoianu belügyminiszter autóján a Cotroceni-i palotába hajtottak, ahol a király megbízásából jó óra hosszat tárgyaltak Miklós királyi herceggel. Ezután visszahívták a Calea Victoriein levő palotába, ahol a minisztertanácsot újból megnyitották. Délután fél 2 órakor azután a sajtó részére a következő hivatalos közleményt adták ki:

— Ő királyi Fensége, Miklós herceg, tegnap rövid tartózkodásra Bukarestbe

A herceg egy évi szabadságot kapott

Hétfőn délben a sajtóügyi államtitkárság újabb kommunikét adott ki, mely közli, hogy

Miklós herceg megrongált egészségi állapotára való tekintettel újabb egy évi szabadságot kért, melyet Károly király engedélyezett is számára.

A királyi herceg szabadságidejét külföldön fogja tölteni s kedden ismét el is utazik az országból.

A ROKKANTAK

ma délelőtti ismét tömegfelvonulást rendeztek a kamara elé. A tüntetőket erős csendőri és rendőri készültség várta, mely — miután az invalidusok a vontakordont át akarták törni — szétszórta a felvonulókat. Délután a kamara elnökét a rokkantak 10-es bizottsága kereste fel.

érkezett, hogy néhány személyes ügyét elintézzék. Ma délelőtti a Calea Victoriein levő királyi palotában az uralkodó elnöklöte alatt minisztertanács volt. A minisztertanács a Tardieu-tervvel foglalkozott.

Jól értesült helyen a kommunikéhoz még azt a magyarázatot fűzik hozzá, hogy a minisztertanács a Tardieu-terven kívül, sőt elsősorban Miklós hercegnek Dumitrescu asszonnyal kötött morganatikus házasságának az ügyével foglalkozott. Miután a miniszterek és a királyi herceg között a vasárnapi megbeszélések eredménytelenek voltak, ma valószínűleg újabb tanácskozások lesznek abból a célból, hogy a herceget a házassággal kapcsolatban engedékenységre bírják.

Egyes verziók szerint a herceg kedden már újra el hagyja Romániát. Ami a minisztertanács külpolitikai vonatkozásait illeti, úgy hírlik, hogy a megbeszélések a londoni konferencia eredménytelenségével állottak összefüggésben. Cesianu párisi román követ — írja a Cuvantul — a londoni értekezlettel kapcsolatban terjedelmes jelentést küldött a kormánynak, melynek anyagát a francia köztársaság elnökével folytatott eszmecserejéből merítette.

Ugyancsak a Cuvantul szerint megvitatották a pénzügyi helyzetet és a parlament törvénykezési munkatervét. Felmérték az ülésszak esetleges újabb meghosszabbításának kérdése is:

A NYUGDIJ-UGY

A kamara délelőtti ülésének folyamán Trancu-Jasi szóváltette, hogy a nyugdíjak leszállítása mennyire méltánytalan.

Egyben kárhoztatta, hogy a nyugdíjakat hónapok óta nem fizetik.

Bratescu államtitkár válaszában leszögezte, hogy a kincstár az utóbbi 7 nap alatt 250 milliót folyósított a nyugdíjasoknak. A még fennmaradt hátralékok kifizetése sem várat már sokáig magára.

A 150 millió frankos párisi kölcsön utolsó részletét, 25 millió frankot ma befizették a Banca Nationalához. Hírlik, hogy ezt az összeget is a nyugdíjak kifizetésére fordítják.

A nyugdíjakat csökkentő minisztertanácsi határozatot állítólag revízió alá veszik.

63 TÖRVÉNY, 5000 PARAGRAFUS

fekszik elintézetlenül a kamara előtt, mutatta ki ma beszédében ugyancsak Trancu-Jasi. Hogy lehet ily óriási anyagot letárgyalni? — kérdezte.

Valószínű, hogy az ülésszakot április 22-ig meghosszabbítják, most már negyedszer.

BANKOK ÉS BETÉTESEK viszonyát szabályozó új törvényjavaslatot terjesztett be a kormány a parlament elé. A javaslat ezt a viszonyt a betétek nagysága és lejáratú idő szerint fogja minden valóságszintűség között rendezni s egyben növelni óhajta a betétesek biztonságát.

A szenátus vasárnap is ülést tartott, melyen — éppennyugy, mint ma két ülésen, — a konverziós javaslat szakaszokénti vitája folyt.

Gyűjtési engedélyt kértek a szatmári nyugdíjasok

Szatmár, április 11.

A szatmári és a szatmármegyei nyugdíjasok megdöbbentő tartalmu memorandumot nyújtottak be a vármegyei prefektushoz. Megemlítik ebben a kiáltóan jellemző korszerű dokumentumban, hogy az elmúlt év utolsó hónapjára sem kaptak nyugdíjat s járandóságuk elmaradása leirhatatlan nyomorba sodorta őket.

— Méltóztatassék ezért, prefektus Ur, — mondja a memorandum, — a szatmármegyei nyugdíjasoknak engedélyt adni arra, esetleg azt a belügyminisztériumtól is kisérgetni, hogy a társadalom támogatását vegyék igénybe, azok számára, akiknek már betevő falatjuk sincsen s

nyilóános gyűjtés után teremtsék elő azt a pillanatnyi segélyt, amely nélkül többen éhen fognak pusztulni.

Mint például Stefan András állami nyugdíjas, aki elviselhetetlen nyomora fölötti kétségbeesésében felvágta ereit és most a halállal vívódik... Égbekiáltó bűn és az emberi szolidaritás megcsufolása az, hogy az állam kiérdemelt öreg szolgáit mindenki magára hagyja.

Ugy hangzik a szatmármegyei szerencsétlen nyugdíjasok jankálása, mint a tengeren sülyedő hajók S. O. S. jelzése, amelyre minden hajó köteles segítségül sietni. Kérdés azonban, hogy illetékes körök meghallják-e ezt a szivbemarkoló hangot és nyújtanak-e segítséget a nyugdíjfiléreket pontos és lelkiismeretes folyósításával?

B. L. 3. OI DAL

Műszaki könyvekben,
nyelvtanokban, szótárakban állandó nagyraktár a **Brassói Lapok Könyvtárában.** Kérje díjtalan árlégyzékeinket.



Nappalra és éjjelre egyaránt legjobb . . a

NIVEA-CRÉME

Legfontosabb alkatrésze a bőrápoló eucerit ugyanis teljesen behatol a bőrbe, anélkül hogy fenyessé tenné azt. Nappal a Nivea-krém megvédi a zord időjárás káros hatásaitól, pótolja a szél és rossz idő által elnyomott bőrszínadékokat és megőrzi a bőr puhaságát és simaságát. Éjjel a Nivea-krém felépítően és erősítően hat a bőr szöveteire, és ezáltal fiatalos, friss színt ad az arcnak. A Nivea-krém nem pótolható még a legdrágább luxus-krémmel sem: Nincs egyetlen más krém sem, amely a bőrápoló euceritet tartalmazza; ezen alapszik a Nivea-krém meglepően jó hatása.

Dobozokban: Lei 16.—, 34.—, 72.—. Tubusokban tiszta ónból: Lei 30.—, 45.—. Beier-dorf & Co. S. A. R., Braşov-Brasso, Strada Iuliu Maniu 39

Inség-veszélyt hagyott maga után a visszahuzódott árvíz-katasztrófa

A készülő statisztikák szerint számmilliókra rugnak az árvíz-okozta károk

Brassó, április 11.

Az árvíz-frontról érkezett legújabb jelentések szerint a pusztító elem csapása Erdélyszerte elmúlt. A katasztrófa méretei így most bontakoznak ki igazi rémségükben. Most derül ki, hogy számmilliók, ha nem milliárdos károkról kell számolni.

És hol a kárpótlás?

Dicsőszentmárton, április 11.

A Kisküküllő áradása is megszűnt. A folyó víz visszatarokodott a medrébe s ma már csak az alacsonyabb fekvésű helyek csilognak még az ottrekedt víztől, mint valami újonnan keletkezett hatalmas tavak. Tartani lehet attól is, hogy ezek az alacsonyabb fekvésű helyek, erre a nyárra legalább, hasznavehetetlen mocsarakká alakulnak át.

A kár mindenütt borzalmas, szinte felbecsülhetetlen. Szépmezőnél a vasúti töltés ment tönkre hosszú darabon, Gálfalván a vasúti hid rongálódott meg. A vasúti forgalom csak akadékoszva indul.

Dicsőszentmártonban az áradat felhúzódott egészen a főtéri házakig. Az alsóvárosban több ház összeomlott. A liceum internátusában 50 hajlék nélkül maradt családok lótnak el. A Nitrogén-gyárban éjjel-nappal dolgoztak a védőgátak emelésén, mert, — s erről alig tudott valamit a város, — az áradáson kívül még borzalmasabb katasztrófa is fenyegetett. Ha a víz behatolt volna a karbid-raktárokig, a robbanás a fél várost dönthette volna romba.

Gogánváralján a holdnyi területű fiatal erdő a vízáradat sodrába került. Tövestől tépte ki a fiatal fákat a víz ereje. Az erdő teljesen tönkrement. Bonyhán Bethlen gróf mintagazdasága szinte teljesen megsemmisült. Széplakon a Küküllő-híd uszott el a szőta a szekérforgalom teljesen szünetel. Héderfáján az éjszakai áradás a marhaállomány 70 százalékát pusztította el. Kápolna községben csak a magaslatra épített templom maradt mentes az áradattól. A lakosság eleinte a házak padlására menekült, aztán ottrekedt. Napokig állták ivóvíz nélkül. Ádamoson 15, Királyfalván 40 ház omlott össze, vagy párt lakhatatlan.

lanná. Kiskend alsó részéről is több házat sodort el az áradat. Küküllőváron a vasúti töltést mosta el a víz.

A Kisküküllő termékeny völgye most ott áll, hogy erre az évre gabonát kell vennie, ha lesz miből. Eddig fél Erdélyt maga láthatta el jómínőségű búzával.

Dicsőszentmárton legnehezebb napjaiban az árvíz-katasztrófa érdekes, bár nem nagyon lelkiismeretes üzemelésre adott alkalmat. A várost körülkerítette az ár, posta semerről sem érkezhettek. Kedden délután egy ember érkezett Marosvásárhelyről. Igazi vakmerőséggel, sok életveszedelem között jött el Dicsőszentmártonig. Nem érkezett üres kézzel: egy csomag volt nála, a B. L. aránylag friss példányából. A körülzárt és a külvilágról semmit

Hősöket termelt Alsórákoson az árvíz-katasztrófa

Alsórákosról jelentik: Akkor történt, amikor az Olt áradása dühbe tetőpontját érte el. Kis, rozoga hid kötötte össze az Olt két partját. Az egyik oldalon van a falu, a másikon a kissebisi gránitkőbánya néhány házból álló munkástelepe. Az Olt hajjai felkapták a rozoga hidat, s ezzel a munkásokat elzárták családjaiktól, de elzárták a mindennapi élelemtől is. Kisebb utászszakasz érkezett a veszélyben forgók segítségére. Militar Joan őrmester maga mellé vett két embert és élelmiszert szállított a túlsó partra. Nehéz, életveszélyes feladat volt ez, de Militar Joan bátor ember volt. Annyira bátor, hogy a rozoga csónakra visszajövet felvett még három munkást.

Talán emiatt történt a katasztrófa. A nagy megterhelést a csónak nem bírta el. A sodró habok elragadták a kétszáz méteres borzalmas ut után valamennyien a víz alá kerültek.

De felbuktak valamennyien. Az életösztön hatalmasan dolgozott bennük. Küzdve az árral, valahogyan megkapaszkodtak néhány fán, amelyek egykor a parton állottak, most azonban köröskörül mindenütt háborgó vize tenger volt.

Csak a piros bőr papucs árulta el ezt, melyet felvett a vonaton, meg az a rengeteg rózsacsokor, melyet magával hozott, az a sok égő-piros, vérző, konstantinápolyi róza, mely hajnal óta illatozott ebben a fülkében, mint egy kertben, aztán az angoramacska, mely alá török szőnyeget teregetett, a kékszemű, süket angoramacska, melynek álma fölött gyöngéden örködött.

Nekem Mohamed jutott eszembe, az ő megindító, jószágos, prófétájuk, aki egy izben, amikor macskája elszenderedett a köpenyén, inkább levágta köpenye csücskét, semhogy kedvenc cicáját fölébressze.

Bécsbe igyekeztek, onnan Berlinbe, onnan Párizsba, onnan Londonba. Káprázatos műveltek voltak. A leány B és C vitaminnal beszélt, az anya Jung-ról és Adler-ről, a pszichoanalízis új eretnek iskoláiról.

Minden nyelvet tökéletesen tudtak. Előbb franciául kezdték, a legtisztább irodalmi nyelven, majd átcsaptak az argot-ra, kisvártatva némettel keverték a szót, — a berlini tájszólást a lerchenfeldi dialektussal váltogatva — de közben angolul, olaszul is csevegtek. Ezzel egyáltalán nem hívalkodtak. Csak örültek, mint a gyermekek, akik a nyugat-európaiak felnőtt társaságában is megértetik magukat, mindenütt otthonosan mozognak, érvényesülnek. Ugy rémlett, az volt minden becsügyük, hogy komolyan vegyék őket s nyugateurópaiaknak tartásák.

Értésükre akartam adni, hogy talán kissé tulbecsülik Nyugat-Európát s hogy én a nyugat-európai műveltségtől közel se vagyok úgy elragadtatva, mint ők. De letettem szándékomról. Miért rontsam örömeiket?

sem tudó dicsőiek rávetették magukat az újságra. Példányonként 20 lejt adtak érte. Még ilyen áron is hamar elkel a készlet. Akkor viszont akadt olyan is, aki a kávéházban 10 — 10 pernyi időre 2 — 2 lejt számított fel. Egy óra alatt hatvan lejt kerestél a 20 lejért vásárolt B. L.-on.

NÉPKONYHARÓL ÉLELMEZIK A DÉVAI ÁRVÍZKÁROSULTAKAT

A városi állandó árvízbizottság az árvíz-sújtotta területekről mintegy 100 családot telepített ki és helyezte el. Ezenkívül gondoskodott a bizottság arról is, hogy népkonyháján minden délben meleg ebédei kapjanak az otthonukból kizavart lakók. Így már napok óta 140 személynek tálnak fel izletes ebédet. A népkonyhát Blum Zsigmond, a Közgazdasági Bank vezérigazgatója vezeti és annak fenntartásához főleg a dévai pénzintézetek járulnak hozzá. Az eddigi adatok szerint a városban összesen 8 lakóház és számtalan melléképület omlott össze, s egy emberélet esett áldozatul a katasztrófának. A kritikus napokban Bredean rendőrkészor éjjel-nappal állandóan talpon volt és a veszélyeztetett helyeken irányította és személyesen is részt vett a mentési munkálatokban. A város közönsége elismeréssel adózik a Seiger fivéreknek, akik az emberbaráti szeretetnek és áldozatkészségnek olyan tanujelét adták, amiért nem csak a közvetlenül érdekelt, hanem kivétel nélkül mindenki hálával eltelve gondol rájuk. Egyebekben a víz igen sok helyen már annyira leapadt, hogy az otthonukból kizavart lakók vissza is térhettek.

BRASSÓ-MEGYE FELŐL ELHÁRULT AZ ÁRVÍZVESZEDELEM

Az árvízveszedelem során Brassó megye is súlyos helyzetbe került és csak az idejében alkalmazott biztonsági intézkedések hártották el a komolyabb katasztrófát. Floria Zaharia prefektus ezután mond most köszönetet mindazoknak, különösen a türelmetlenül nézte Militar Joan őrmester. Végre már nem tudott uralkodni magán.

A habok közé vetette magát, hogy úgy közelítse meg a csónakot. Az ár ugyan elsodorta újra s csak egy szivósabb füzfakörmökön köszönhetette életét. Kísérlete azonban mégis sikerrel járt, mert itt már meg tudták közelíteni a csónakkal s hamarosan szárazra vették.

Most aztán újra a megmenekült őrmester vette kezébe a mentési munkát. Kéi katona társaságában indította újra utnka a csónakot.

Már majdnem célnál voltak, azoknak a fának a közelében, ahol őt társuk didegett, négy óra óta, amikor az ár hirtelen felborította a csónakot. Az önfeláldozó őrmester, aki alig félórával azelőtt menekült ki az örvényből, most is társaira gondolt először. Iszonyu fáradtsággal a közelben levő fákhoz taszigálta a két uszni

nem tudó katonát s aztán maga is kikötött az egyik fán. A mentési kísérlet eredménye tehát az volt, hogy most már nyolcan várták a segítséget.

A nagy csónakkal azonban sehogyan sem boldogultak a katonák. Már este volt, a gyújtott fáklyák fénye ijesztő és bizonytalan világosságot vetett a rohanó szennyes habokra.

A fákön ülő emberek aggódva figyelték, hogy a mentőexpedíció csónakját újra és újra elsodorja az ár.

Hajnal felé megérkezett a vármegyei prefektus és a járási főszolgabíró. Most már öket vették át az intézkedést. Az egész falu a partra csődült és hosszú kötelekkel próbálták valamely új mentési módot keresni. A tüzoltó csapatok szakszerű munkája sem vezetett közelebbi sikerhez. Egyetlen módnak az látszott, hogy a köteleket valahogyan a fákön levő emberekhez juttatják s aztán azok segítségével kihúzzák őket. A nagy katonai csónak azonban még mindig hiába próbálkozott. Az egyre növekvő áradat minduntalan elsodorította, anélkül, hogy célját megközelíthette volna.

Ekkor kért újra engedélyt Huszár Tamás, hogy a kis csónakkal kísérletet tegyen. Közölt, hogy vele megy Darabantz György is.

A prefektus vállat vont: legyen akaratotok szerinti!

Huszár és Darabantz elindultak. A kicsiny csónak a két hozzáértő ember kezében biztosan siklott tova a habok fölött. Csakhamar a fák alatt volt. Egymás után szedte fel a már megdermedt szerencsétleneket és szállította nagyobb csónakba. Öt embert sikerült így partraszállítani. Hátra volt Militar Joan őrmester és a két katona. Az előbbi módszer azonban ezeknél is bevált. Huszár és bátor társa őket is megközelítette. Militar a két katonát küldte előre s ő csak utolsóként került partra, Huszár Tamás és Darabantz György jóvoltából.

A parton álló tömeg részben sirt, részben ujjongott, amikor az utolsó ember is partra került.

A prefektus pedig nyomban ötszáz lej jutalom részesítette a két bátor életmentőt, de kilátásba helyezte részükre a nagyobb pénzt jutalom kieszközölését is.

MEGRAZÓ STATISZTIKA

Az aradmegyei árvíz rövid, de annál beszédesebb statisztikája a következő:

Mikálakán (Arad külvárosa) összeomlott 1800 ház.

Vesztőhelyen (Arad külvárosa) összeomlott 41 ház.

Hajléktalan lett Arad megyében 4818 család.

A pusztá életét mentette meg 3970 család.

Összeomlás fenyeget 570 házat.

A Maros vizállása jelenleg 5 méter 40. Értésülünk szerint április 14-re az árvíz-sújtotta megyék prefektusait értekezletre hívják össze Bukarestbe.

Legújabb jelentés szerint Lippán hat utászkatona az áradatba fúlt,

ezt a hirt azonban még nem erősítették meg.

Marosvásárhelyről jelentik: Maros megye területén az árvízveszedelem megszűnt, a Maros mindenütt visszahúzódott a medrébe. A kár mindenütt rettenetesen nagy. Az összeállított hozzávetőleges statisztika még csak Maroshevíz környékéről érkezett be és csak ebben a körletben 22 millió lejes kárt mutatnak ki

KÜCSÜK

Novella

A keleti villámvonaton robotgattam hazafelé, forró nyáron.

Abban az elsőosztályon, lefüggönyözött fülkében, amelyben ültem, kivülem még három nő utazott, három török nő, három teljesen modern török nő, fátol és előlélet nélkül: az öreganya, az anya és egy tizenöt éves kislány, akit Kücsüknek hívtak, vagyis Kicsinek, Kicsikének.

Sokáig gyönyörködtem ebben a bájos, idilli családban. Az öreganya, az anya s a kislány úgy került itt együvé, egymás társaságába, mint némely alpesi hegyen a Tél, a Nyár és a Tavasz.

Öreganyó, egy nyolcvan éves, szikár, matróna, fekete ruhában aludt a pamlagon, nyakán óriási fekete gyöngyökkel. Almában törökül beszélt. Kezét, a lilás erektől puffadozó, ráncos kezét, néha idegesen arcára emelte, hogy eltakarja vele, mert ő az élete nagyobb részében még fátolt hordott s még almában is érezhette, hogy arca illetlenül — meztelen. Annál modernebb volt az anya. Szinte tüntetett haladottságával. Haját, mely valaha hollófekete lehetett, szalmasárgára festette. Roppant közvetlen volt. Egyik cigarettáját a másik után szívta. A kalauzzal, aki belépett, — demokrati-kusan — kezét fogott. Egyébként Paul Valéry legújabb könyvét olvasta.

Kücsük olyan volt, mint egy mézes, rózsaszín-fehér cukrászsütemény. Rózsaszín selyemruhát viselt s arcocskája olyan fehér volt, mint a tejhab. Az ő haja is festett volt, szalmasárga. Minden tekintetben az anyja tanítványának látszott. Majdnem szégyellte, hogy török.

Inkább megmutattam nekik nyolc tölteim, melyet állandóan a zsemben tartok két arany zápfogam, melyet szintén állandóan a számban tartok s elhengegettem, hogy magas vérnyomásom van, ötlámpás rádióm, kezdődő veseköves s hogy több rokonomnak kivették a vakbélét. Minden környezetnek úgy imponálok, amint kell.

Ez rendkívül hatott.

Kücsük mosolygott, bámult rám a sötét tündérszemével, oly becsületes, nyílt őszinteséggel, hogy zavarba hozott. Nem tudtam, mit akar tőlem. Eleinte azt hittem, hogy gunyol. Később azonban egyszerűen megragadta mindkét kezemet s szívéhez szorította. Egy galamb támadhat így meg egy héját.

Mindebben nem volt semmi kacérság vagy romlottság. Azt hitte, hogy művelt, haladott nyugateurópai leányok így viselkednek azokkal a férfakkal, akikkel először találkoznak a vonaton. Ennélfogva én is igyekeztem úgy viselkedni, amint művelt, haladott, nyugateurópai férfiak hasonló esetben viselkednek.

Édesanyja látta ezt, de nem igen törődött velünk. Ő — amint említettem — Paul Valéry-be mélyedt.

Kimentünk a folyósóra. Ott kergetőztünk, kacagtunk, szorongattuk egymás kezét. Később kikönyököltünk a vonatablakba. Így udvaroltam neki:

— Te vagy az első török leány, — mondtam, mert már tegeztem is — a legelső török leány, akivel találkoztam. Kücsük, Kicsi, Kicsikém, szeretik. Hajdan, az iskolában a mohácsi vészről tanultam. Tudom, hogy őseid az én őseim vérért ontották s másfél évszázadig tartottak bennünket szegénytelen rabságban. Mégis, újabb százötven évig lennék a rabod, a cselédet, az adófizető, édes kis

ellenségem, édes kis napkeleti rokonom. Tudod mit? Kössünk békét. Én sohasem haragudtam a te népéred, mert tőle kaptuk legszebb szavainkat, azokat a szavakat, melyek nélkül boldogtalan volnánk. Kültö vagyok, a szavak szerelmese bolondja. Ti adtatok nekünk ezt a szót: gyöngy és ezt a szót: tükör és ezt a szót: koporsó. Te gyöngy, mely lelkem tükrében tündökölsz koporsóm zártáig. Érted-e, ha ezt mondom: gyűrű, gyűrű, buza, bor? Már hogye értenéd, hiszen ezek a ti szavaitok s a betű is az, az írás is, amelyből élek. Gyűrűm te, gyűrűm te, tápláló buzám, részegítő borom te. Háromszázharminc legékesebb szavunkat nektek köszönhetem. Régóta kerestem már valakit, egy törököt, akinek kifejezhetném érte el nem muló hálámat s legalább részben visszafizethetném ezt a szokólcsont, letörleszhetném ezt a nyelv-történeti adósságot, mely azóta annyit, de annyit kamatozott nekem...

Igy lobogtam, rajongtam, amikor hirtelen egy sötét alagutba furódott vonatunk. Kücsük lágyan felém alélt. Én pedig — gyorsan és szilajul — csókolni kezdtem a száját.

Ha jól emlékszem, pont háromszáz harminc csókot adtam neki.

Kosztolányi Dezső.

Több ezer teljesen meggyógyult

TÜDŐBETEG

igazolja kiváló hatását az Oláh Károly plebános által feltalált Antiphysin államilag engedélyezett tüdőbaj elleni gyógyszernek. Ismertető füzetet díjtalanul küld a gyógyszerkészítője OSVÁTH gyógyszerár Tárgu-Mureş

APRILIS 13.

Hírek

— VILÁGURKUTATÓ REFLEKTORT ÉPÍT EGY AMERIKAI PROFESSZOR?

A modern fénytechnika újabb meglepetésekkal szolgál. Nemrégiben egy angol felkutatkozó megkonstruálta a világ legnagyobb petítő szerkezetét, amely reklámszövegeket vetít fel az égboltra. A fénytechnikusoknak most megtartott jénai kongresszusán egy amerikai professzor, A. Lion mérnök, olyan tervvel jött, amely bálmulatba ejtette a szakembereket. Az amerikai tanár ugyanis nem kevesebbet akar, mint megvilágítani innét, a földről a 326 ezer kilométer távolságban lévő holdat, amely kísérletnek tudományos értéke mellett gyakorlati haszna is lenne, még pedig az: hogy a holdról visszaverődő fénysugarakat fényábrázolószírnak használnák fel, vagyis a holdon keresztül, a föld két pontja között táviró-összeköttetést lehet majd így módon létesíteni. Az amerikai mérnök elméleti számításai szerint lehetséges ennek a problémának a megoldása. Különböző színelektroddokkal ellátott lámpa fényét egy tíz méter átmérőjű, speciálisan csiszolt parabola tükörrel akarja felvetíteni a holdba, érdekes lencseszerkezet segítségével. Az lámpának több millió gyertyafényű fényereje, a tükörrel és lencsékkel felerősítve jutna ki a világűrbe és a hold egy előre megállapított zónájára vetíti ezt a sugárnyalábot. Hatalmas területet sikerül majd ilyen módon bevilágítani. A technikusok nagy érdeklődéssel fogadták ezt a híradást. Az amerikai tanár már a közeljövőben megkezdte munkáját és Kaliforniában akarja felállítani az első világűr-kutató reflektort.

— NEM BIRTA ELVISELNI AZ ÉLET TERHÉT. Temesvárról jelentik: Galik György 22 éves temesvári tisztviselő szombaton eltávozott a lakásáról, azzal, hogy borotválkozni megy. Nem is tért többé vissza, reggel kertjében az egyik fára felakasztva találták meg. Zsebében levél volt, amelyben azt írja, hogy nem bírta az élet terhet s azért menekült az öngyilkosságra. Galik nem élt nyomorban. Saját házában lakott és szép kertje is volt. Igaz, hogy a házára és kertjére négy gyermekkel áldotta meg a sors, a fizetése pedig állandóan fogyott...

— FÖLMENTETTEK AZ IZGATASSAL VÁDOLT TEMESVÁRI IFJUMUNKÁSKAT. Tudósítónk jelenti: A temesvári szigorú nemrégiben benyomult a temesvári munkások körzeti helyiségébe és ott hat ifjumszámot tartóztatott le, azzal a váddal, hogy röpiratokkal izgatást követtek el. A törvényszék most foglalkozott az ügygel és a letartóztatott vádlottakat büntetőeljárás hiányában felmentette a vád és következményei alól.

— FELROBBANTOTTAK EGY BÉRPALÓT AMERIKÁBAN. Newyorkból jelentik: Springfieldben vasárnap délután borzalmas szerencsétlenség történt. A városka egyik forgalmas utcájában egy háromemeletes bérpalota hirtelen felrobbant és romjai maguk alá temették a benne tartózkodó lakókat. A romok alól négy halottat és 11 súlyos sebesültet emeltek ki. A rendőrség megállapításai szerint a robbanást legnagyobb valószínűséggel dinamitmerénylet okozta, amelynek tettesti nyomtalanul eltűntek.

★ HALALOS FAJDAIMAKAT szüntett meg a legradikálisabban Amerika 13 millió betegét a „Sloan's Liniment.” Ez a világ-hírű gyógyszer azonnal megszünt minden fájdalmat a tagokban és csuklóknál, az ilyen gyulladási testrészek gyógyulását siettet, ha a gyógyszerrel bekenni. Különösen reumások használják biztos eredménnyel. Más fájdalmaknál is, pl. a nyakszirt, vállak, kézcsuklóknál előforduló nyilalások, ugyancsak a hidegtől megmerevedett fájó tagoknál, zúzódásoknál, hámlásnál, a „Sloan's Liniment” páratlan biztonsággal gyógyít. (be)

— A NYOLCADIK BALATONFÜREDI ORVOSHÉT. A balatonfüredi orvosi tanácsadó testület, báró dr. Korányi Sándor elnökletével ülést tartott és elhatározta, hogy az orvosok továbbképzését és a Balaton-vidék megismerését szolgáló idej orvoshetet május 9-14-ig fogja megtartani. A tanfolyam előadó, — miként az elmúlt években, — ebben az esztendőben is a gyakorló orvosokat érdeklő tárgykörből veszik témáikat. Eddig előadások megtartására vállalkoztak: Angyán, Seneze, Bokay, Boross, Masenfeld, Haynal, báró Kótyly, Krapuska, Lénárd, Neuber, Rusztyák, Skrop, Tóth és Verebely egyetemi tanárok, illetve magántanárok. Az orvosi tanácsadó testület felkéri az orvoskollégákat, hogy az orvosheten való részvételüket május 1-ig jelentsék be. Az előadások délelőtt lesz-

Pengő és schilling
— valamint mindennemű
 valuta
szükségletét legelőnyösebben szerezheti be
Tar-Agenlurá-nál
Bankkomisszió
Brassó, Kórház-u. 49. Telefon 242.

Beleőrült nyomorába a Színházi Élet volt igazgatója

Leépítették és sehol sem volt állampolgársága

Budapest, április 11.

A leépítésnek és a rendezetlen állampolgári viszonyoknak lett az okozója egy ismert budapesti lapszakember, Kerekes Dezső, a „Színházi Élet” volt kiadóhivatali igazgatója. Kerekes Erdélyben is jól ismerik, a háborút követő években sokáig működött Kolozsváron, ahol az egyik nagy lapvállalatnak adminisztratív ügyét vezette.

Kerekes néhány esztendővel ezelőtt Budapestre hívta a Színházi Élet kiadója, Inoze Sándor, aki a lap kiadóhivatalának igazgatásával bízta meg. Kerekes hosszú időn keresztül töltötte be ezt az állást, minem

különböző okok arra kényszerítették a Színházi Élet kiadóját, hogy Kerekeset leépítse.

Ekkor kezdődött meg Kerekes Dezső kálváriája. Budapest nem volt képes elhelyezkedni és ezért régi barátai körébe jött le Erdélybe, hogy itt próbáljon magának új egzisztenciát teremteni. Kerekes azonban

nem volt román állampolgár és ezért a

nek, délután pedig a Balatonvidék nevesebb fürdőhelyeit látogatják meg az orvoshallgatók. A tanfolyamon résztvevő orvosokat a fürdőigazgatóság díjmentesen helyezi el és az ellátást is egészen kedvezményes áron, napi 6 pengőért biztosítja; ugyanezt a kedvezményt nyújtja a családtagok számára is. Jelenkezni lehet Balatonfüreden, a gyógyfürdő igazgatóságánál.

— ÖTVEN SZÁZALEKOS KEDVEZMÉNYNYEL UTAZHATNAK A TARTÁLEKOS TISZTEK. A tartalékos tisztek egyesülete közbenjárta a CFR vezérigazgatóságánál, hogy tagjai számára ötven százalékos utazási kedvezményt biztosítson, amit sikerült is elérni. Ugyancsak kedvezményt adott a tartalékos tiszteknek a Serviciul Maritim Romana és a Navigatiunea Fluviala Romana. Az érdekelteknek Brassóban közelebbi információkkal C. J. Marinescu (Str. Nicolae Jorga 24.) szol-

— HÁROM GÖRÖG PÍLOTA TŰZIALA-LA. Athénből jelenti: A lisszai repülőtérre tegnap nyolcszáz méter magasságban összeütközött két repülőgép. Az összeütközés következtében mindkét gép kigyulladt és lezuhant. A borzalmas katasztrófa három pilótát halálát okozta.

— 277 BÜNTETEST MÉRTEK KI ED-DIG EGY 51 ÉVES GONOSZTEVŐRE. Brünnből jelenti: A brünni kerületi bíróság tegnap ítélezett Urbánek Emil 51 éves gonosztevő fölött, aki három apró lopásért került ezúttal a vádlottak padjára. A kerületi bíróság három hónapi súlyos börtönnre ítélte, mert Urbánek javítottatlanul volt az előző két évi büntetését követően. Urbánek felelőssége a büntetés mérve ellen.

— FÖBELÖTTE MAGAT EGY CRAIOVAI ORVOSKAPITÁNY. Craiovából jelenti: Nagy feltűnést kelt Craiova orvosi és katonai körében Ursu Joan orvoskapitány öngyilkossága. Az orvoskapitányt vasárnap reggel átlőtt fejjel, holtan találták a szobájában. Semmiféle levelet nem hagyott hátra és így mind-ezideig nem lehetett megállapítani, mi adta kezébe a gyilkos fegyvert. A vizsgálat megindult.

★ ÜZENET AZ ANYAKNAK, szülőknél, pedagógusoknak érdeklődésére joggal számot tartó nagyjelentőségű, értékes munka, mely a nevelés kérdéseinek égető fontosságú problémáit tárgyalja. Ezen mű három kis kötetből áll. Minden kötet befejezett egész és külön-külön is kapható. Az első része tárgyalja a terhesség idejét, a kis gyermekkor, csecsemőkortól 2 éves korig, ára 90 lej. A második rész az óvodás korról és az első iskoláévekről foglalkozik, ára 120 lej. A harmadik rész pedig a nevelés szempontjából legnehezebb kornak, a serdülés és az érettség korának a problémáit vizsgálja meg. Ára 150 lej. Ezen könyvek megírásával dr. Stekel hűsi egyetemi tanár uttörő munkát végzett. Ezen kötetek külön-külön is megrendelhetők. A három kötetet egyszerre véve, 340 lejért franco szállítja a Brassói Lapok könyvosztálya.

— Felmentette a bíróság a „Maros” szerkesztőjét. Tudósítónk jelenti: Hónapokkal ezelőtt a budapesti Dunaposta jelentése alapján a marosvásárhelyi „Maros” című lap közölte azt a hírt, hogy Miklós herceg titokban morganatikus házasságot kötött. A lapot emiatt elkobozták, az ügyészség pedig felségsejrtés miatt vád alá helyezte a lap szerkesztőjét, Sebestyén Lászlót. A tárgyalást ebben a kétségkívül érdekes ügyben hétfőn tartották meg. Az ered-

legutóbbi idegenrenviziónál kiutasították Romániából.

Budapestre akart ismét utazni, a határon azonban az a meglepetés érte, hogy a magyar hatóságok nem akarták már visszafogadni, mert időközben kisütköztek róla, hogy nem is magyar állampolgár, mert Losoncon, a jelenlegi Csehszlovákiában született. Így dobálózta vele hosszú időn keresztül egyik határtól a másikig, aminek az lett az eredménye, hogy Kerekes Dezső idegzett, amelyet az állás-nélküliség gondolai is örökltek, teljesen összeroppant.

Budapesti ideiglenes lakásán, ahol állampolgári helyzetének rendezéséig meghúzódni engedték, néhány nappal ezelőtt világítógázzal meg akarta magát mérgezeni, ez a terve azonban nem sikerült. Vasárnap azután hirtelen kirohant a lakásából és az utcán éppen arra haladó villamossal elé akarta magát vetni. Ebben a szándékában is megakadályozták, az akkor már teljesen feldúltan viselkedő emberről azonban az előhívott orvos megállapította, hogy megőrült.

Kerekes Dezsőt elmeegógyintézetbe szállították.

mény is rendkívül érdekes. Az ügyész kijelentette, hogy a vád alá helyezésekor mindenki hamisnak tartotta az újság híreit, miután azonban időközben kiderült, hogy a hír igaz volt, a vádat elejti és kéri az újságíró felmentését. A bíróság rövid tanácskozás után kihirdette a felmentő ítéletet.

— ÉSZTEREITETTEK A BÁNLAKI KULTURBASÁT. Temesvári tudósítónk jelenti: Megírta a B. L., hogy a temesmegyei Partos községben a bánlaki csendőrmester megakart rendszabályozni a Magyar Gazdakör. Erre célravezetőnek tartotta azt, hogy leszereltette a Gazdakör rádióját és lemondatta vele az előfizetett napilapot. A derék csendőrmester kijelentette, hogy a gazdakör foglalkozik csak mezőgazdasági ügyekkel, de ne hallgasson rádiót, mely muzsikál és szindarabokat közvetít, mert ez kulturális munka és a tagjai ne olvassanak napilapot, mert az már politika. A kulturális és a politikával a parasztnak nem kell foglalkozni, — mondotta az állam tekintélyét ezzel megmenteni akaró csendőrmester. Azonban a Magyar Párt bánági központja és a Bánági Magyar Gazdasági Egyesület ebbe az elintézésbe nem nyugodtak bele és felkeresték Furlugianu Oktáv megyei prefektust, akinek elmondották a bánlaki csendőrmester önhatalmu intézkedéseit. Rámutattak arra, hogy a román és a sváb gazdaköröknek is van rádiójuk és azok is járhatnak napilapot. Eltekintve attól, hogy a rádió mezőgazdasági előadásokat is tart és, hogy a napilap is közöl közérdekű gazdasági cikkeket, a rádió és az újság a kultúra és művelődés terjesztője, amelytől a földmivest elzárni, az állam érdekeivel is ellentétes. Furlugianu vármegyei prefektus meglepetéssel írtessült a bánlaki csendőrmester törvénytelen eljárásáról. Nyomban telefonált Bánlakra és fél óra múlva az ügy el volt intézve. A bánlaki csendőrmester személyesen ment ki Partosra és közölte a Magyar Gazdakör vezetésével, hogy a rádió és a napilap betiltása tévedés volt. A partosi gazdakörben most megint hallgatnak már rádiót és újra szabadon olvasnak újságot.

— AZ ERDÉLYI ÉS BÁNSÁGI NYUGDI-JASEGYESULETOK SZÖVETSEGENEK HÍVATALOS KÖZLEMÉNYEI. 1. Pop Valér szövetségi elnök közbenjárásának eredményeképpen a CFR vezérigazgatósága 33.649. sz. átirattal arról értesítette a szövetséget, hogy a vasúti nyugdíjasok részére 24 utazásra szóló 75 százalékos kedvezményt engedélyezett. A polgári nyugdíjasok 50 százalékos vasúti kedvezményét azonban a CFR egyelőre nem teljesítheti. A szövetség vezetősége azonban tovább folytatja a harcot, ennek a kedvezménynek eléréséért. 2. A múlt évről elmaradt nyugdíjak kifizetése iránt a szövetség vezetősége tárgyalásokat folytatott Tataru Coriolan dr. erdélyi miniszterrel, aki ígéretet tett arra, hogy a hátrálékokat legkésőbb május elsejéig

kiutaltatja. Azt is megígérte a miniszter, kijárja, hogy a nyugdíjasok a múlt évi kifizetetlen nyugtákkal teljesíthessék adófizetési kötelezettségeiket. 3. A kormány arra kérte fel a nyugdíjasok küldöttségét, hogy a nyugdíjak egységesítésére vonatkozólag sürgősen készítsen javaslatot. A javaslatot a szövetség legközelebbi rendkívüli közgyűlésén vitatja meg.

★ HOLNAP, KEDDEN DÉLBEN, a 11 óra 35 perces gyorssal érkezik Brassóba Petrovics Iván, a világhírű mozsínész. Brassó közönsége, a művész számtalan tisztelője, testületileg fogadja a nagyjátékoson. Erkezőséről filmfelvétel készül. (e)

— Weiss Ilona zongoraművész zenekari hangversenye. Bár a brassói hangversenyszalon lassacskán a vége felé közeledik, mégis a szezon utolsó heteire maradnak minden jel szerint a parádés hangversenyek. Ezek között is bizonyára a legérdekesebb és legnagyobb szabású lesz az a zenekari hangverseny, amely április 18-án este 8 órakor kezdődik a Honterus-főgimnázium nagytermében. Ekkor lép újra a brassói közönség elé Weiss Ilona zongoraművész, akinek hatalmas tehetségétől kiváló tudását és választékos zenei ízlését már több alkalommal volt alkalmunk megcsodálni. Ezúttal a zeneirodalom két hatalmas alkotását, Beethoven Esz-dur zongoraversenyét és a modernnek közé tartozó Rachmaninoff C-moll zongoraversenyét adja elő zenekari kísérettel. A zenekari kíséretet ez alkalommal a brassói szolistasokkal kiegészített és megerősített városi zenekar szolgáltatja s külön érdekessége lesz a hangversenynek, hogy a zenekari a hegedűművészek, a zeneszerzők és dirigensek egyaránt kiváló Bobescu Constantin konzervatóriumi igazgató fogja vezényelni. A kiváló zongoraművész és karmester együttes hangversenye iránt nagy és megérdemelt érdeklődés nyilvánul meg s estélyükre a jegyek már mátló kezdve megválthatók a Hiemesch-féle könyvekereskedés pénztáránál.

Szerkesztői üzenetek

Sz. I. Magyaró. Munkatársainknak arra nincs idejük, hogy mások magánügyeinek, mint ez a biztosítási ügy is, utána járjanak; ha illet vállalanának, nem maradna idejük újságírásra. Tessék direkt a biztosító intézethez fordulni, kell, hogy felvilágosítást adjanak, ha pedig szélhámos vette volna fel az árváknak kiutalt biztosítási összeget, akkor bízzák az ügyet a bíróságra.

361326. sz. előfizető. Ilyen törvényjavaslatról nem tudunk, a letárgyalandók közt nem szerepel.

B. Gizi. A kor mellékes, ha magát ifjúnak érzi. A rejtvény megfejtéséhez semmiesetre sem kell születési bizonyítvány.

021124—760713. A késedelem oka, hogy még nem sikerült a megegyezés a megváltás összegére nézve. A tárgyalások nyilván az önöl vasutjáról is folyamában vannak.

Tanító. Annak a sérelmezett cikknek minden sora, szava ugyanabból a mély és meleg szeretetből fakad, melyet ön írásában oly szépen, átláthatóan, magasabb hivatása tudatával eltelve nyilvánít. Hiszen ön is a veres ellen foglalt állást, s legfeljebb a tanítónak a mai kétségbeesztő viszonyok közt megrokkant idegzetét hozza fel enyhítő körülmények, a pedagógiaellenes fegyelmezés mellett. Más aztán a tanító sorsa, a igazán égbekiált: „Honnan erősödjön a mi szívünk — kérdi ő — honnan táplálkozzék, hogy legyen folyton üde ez a gyermekszerelem, mikor a társadalom nemes mártírságunkért méltatlan közönyt nyel fizet?”

44191. sz. előfizető. Szigorú, komoly gyász esetén minden ruhadarabnak is alkalmazkodnia kell. Így hát a ma stilszerűbb.

Érdeklődő. Baktay Ervin, Budapest, I. Horthy Miklós-ut 146. — Fülöp-Miller Benő a Bécsben, a Neue Freie Presse címén kapja a levelet.

B. A. Minden kérdésére igenlő választ ad a szakvélemény.

Kiváncsi. Vannak nagyobb papírzületek, nagyban eladásra is, — levélben, levelezőlapon (válaszbélyeg) készséggel szolgálunk címmel, de az itteni papírgyárak irkát nem készítenek.

BRASSO „Modern Mozzgó” Telefon 518.		
Ma, hétfőn és kedden a diadalmas sikert	Mégesyszer de utoljára visszajön Brassóba	Jön! Német énekes táncos vigo-perett Premier!
Shanghai Express	A szent és rajongója	Hazudj, ha kell!!
Marlene Dietrich, Anna May Wong a főszerepekben.	AGNES GÜNTHER regénye után	(IGY CSOKOL PARIS)
Uj szenzációs Journál.	Wilhelm Dieterle és Lyen Deyers-el.	Főszereplők: Halmay Tibor, Jenny Jugo, Oskar Karlweiss.
		Szünetben fellép: GROCK II. a híres zenebohóc aki 14 hangszerezen játszik a közönségnek.

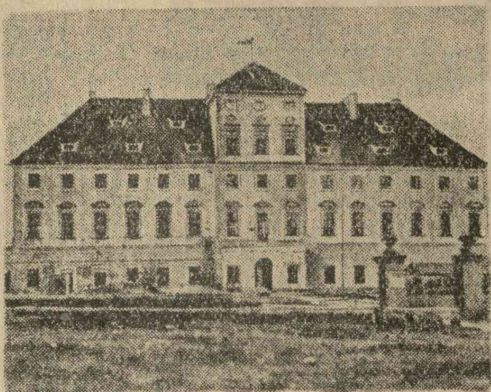
— Ungyilkosságba menekült gyógyíthatatlan betegsége elől. Dicsőszentmártonból jelentik: A bolkási Gräzer-család tagjai napokkal ezelőtt feljelentést tettek, hogy a család feje nyomtalanul eltűnt hazulról. A csendőrség bevezette a nyomozást, de minden eredmény nélkül. Tegnap a család leány véletlenül bevezette a nyári konyhába, amit télen át nem szoktak használni. Ott függött eltorzult arccal, szederjes ajakkal Gräzer Mathias egy kötél, amit a mestergerendához erősített. Az öngyilkos zsebében egy levelet találtak, mely szerint Gräzer gyógyíthatatlan betegsége elől menekült a halálba. Az ügyészség megadta a temetkezési engedélyt.

— KIDOBTA A VÉGREHAJTÓT, MÉGIS ELVITTEK A BIVALYAIT. Szatmári tudósítónk jelenti: Szikszay Imre szatmárhelyi gazdálkodó és József fia nem szívesen látta az adóvégrehajtót. A két gazdaembernek előzetes foglalás során lefoglalták bivalyait és a végrehajtó most azzal állított be a két gazdához, hogy a lefoglalt bivalyokat el is viszi. A két Szikszay hatóság elleni erőszakkal valóltan a szatmári törvényszék büntető tanácsa elé került, mert annak idején a végrehajtót kapákkal felfegyverkezve, udvarukról kizavarták. A két Szikszay azzal védekezett, hogy annak idején be voltak rugva és részegségükben feledkeztek meg magukról, majd arra kérték, vegye tekintetbe a bíróság azt is, hogy hiába zavarták ki kapával a végrehajtót, a bivalyokat másnap mégis elvitték. A bíróság enyhítő körülménynek vette a védekezést és mindössze pénzbüntetésre ítélte a Szikszayakat.

— Temesvár külön is gondoskodni akar közüzemi alkalmazottai öregségéről. Temesvárról jelentik: Grofsorean Kornél dr., Temesvár főpolgármestere, érdekes eszmét igyekszik megvalósítani, a mennyiben gondoskodni kíván a város özvegyeinek alkalmazott munkások agkori biztosításáról. Temesvárnak több közüzeme van, villanytelep, jéggyár, gázgyár, vízmű, téglagyár, temetkezési vállalat, tejközpont, amelyeknél összesen körülbelül ezerhátszáz munkás van alkalmazásban. A biztosítási illeték felét a város, felét a munkás fizetné. Tízévi munka után előálló munkaképtelenség, vagy rokkantság esetére már járna a biztosítási összeg, amely elegendő ahhoz, hogy a létminimumot fedezze. Az érdekes szociális terv széles körben nagy rokonszenvet kelt.

— ELOFIZETŐINK kísérjék figyelemmel a címkéjükön feltüntetett leírást. A lap zavartalan expedíciója érdekében gondoskodjék idejében a lejárt előfizetés megújításáról, ha akár postán, akár megbízottunk útján megújították az előfizetést, figyeljék meg, hogy 8 napon belül az új leírást szerepel-e a címkén.

Ahol Attila koporsóját keresik



Néhány nappal ezelőtt megemlékeztünk arról, hogy az ausztriai Aurozmünsterben, a Schapeller-kastélyban varázsvessző segítségével megállapították, hogy a föld mélyében óriási értékű kincsek vannak a azt gyanítják, hogy ide temették el Attila hun király hármas arany koporsóját. Képünkön az aurozmünsteri kastélyt mutatjuk be, amely most egyszerre az érdeklődés középpontjába került.

— A harangozó tragédiája. Dicsőszentmártonból jelenti tudósítónk: Szokatlan szerencsétlenség történt a kisküklőmezei Vámosudvarhely községben. Szász Mihály református harangozó egészen fent, a toronyban akart eleget tenni kötelességének, harangozás közben azonban leszakadt a többmázsá súlyú harang és maga alá temette a szerencsétlen harangozót. A nehéz harang borzalmas robajjal zuhant le s ez a robaj, valamint a harangszó hirtelen megszakadása retentő ijedelmet idézett elő a falusiak között. Szerencsére akadtak bátor emberek, akik felrohantak a toronyba és a súlyosan sebesült Szász Mihályt kihúzták a harang alól. A feje borzalmasan összeroncsolódott, de még élt, amikor kórházba szállították. A csendőrség felvette a jegyzőkönyvet és beküldte azt az erzsébetvárosi törvényszékhez. Valószínűleg vizsgálat indul meg annak a megállapítására, hogy a különös szerencsétlenségért kit terhel a felelősség?

JÓ EMÉSZTÉS, — fél egészség. Székrekedés, bélrenyheség esetén Artin dragée normális ürüléshez segít. Kérje orvosától.

— NEGY GYERMEKE KÖZÜL HARMON HAZBAN ÉGETT. Szatmárról jelenti tudósítónk: Kontra Jánosné vámfalusi lakos tegnap délelőtt vízzel ment a patakra. A fiatal, alig 30 esztendő asszonynak négy gyermeke volt, akiket a lakásban hagyott. A legidősebb gyermek nyolc éves volt, a többi hat-négy és két

éves apróság. A gyermekek, amíg anyjuk vízzel ment, nyugodtan játszadoztak, de a legkisebbik gyermek valahogyan a kályhához került és annak ajtaján át a padlóra kapart egy darab parazsat. A parázs belekapott a szoba padlójába, onnan a butorokba és a négy kis gyermek közül három a tűzben elpusztult. A legnagyobb gyermek, a nyolc éves fiú, az ablakon keresztül a szabadba menekült, de mire a szomszédokat fellármázta és míg azok az égő házba behatoltak, a szegény asszony három gyermeke szénre égett. A gondatlan anya ellen megindult az eljárás.

— A falusi „démon” áldozatai. Dicsőszentmártonból jelenti tudósítónk: Baranyai Mihály és Sós József egrestői legények ugyanannak a falubeli leánynak tették a szépet. A leány nem tudott, vagy nem akart választani közülük s ezért nem maradt más lehetőség a számukra, minthogy leszámoljanak egymással. Az elmúlt hetekben már egyszer összeverekedtek a korcsmában, azonban szétválasztották őket. A napokban aztán, miután mindketten alkohollal készítették elő magukat a végső leszámolásra, összetállazkodtak a fűtőcán. Nem vitatkoztak sokáig, hanem mindjárt megkezdtek a véres párbajt, amelynek során Sós leszúrta a vetélytársát, majd az elzuhant legényre ugrott és a vértől megmámosodva döfte újra és újra kését a legyőzött ellenfelbe. Az összeszaladt falusiak csak úgy tudták megfékezni a dühöngő embert, hogy valaki hátulról fejbe vágta. A számtalan sebből vérző Baranyait kórházba szállították, Sóst pedig, mielőtt magához tért, letartóztatták a csendőrség. Kihallgatása során részegségével és féltékenységgel védekezett.

— A KOLOZSVÁRI KÖZÉPISKOLÁK TANÁRAI ÖT HÓNAPJA NEM KAPTAK FIZETÉST. Tudósítónk jelenti: Tegnap délelőtt az összes kolozsvári középiskolák tanárainak kiadottsága kereste fel Colbazi megyei prefektust, hogy tiltakozzék a fizetések kiadása körüli hallatlan helyzet miatt. A kiadottság rámutatott arra, hogy, míg másutt a tanárok már a márciusi fizetésüket is kikapták, addig Kolozsváron öt hónapja csak ígértekkel boldogultak a tantestület. Ha a fizetéseket lezárták volna 50 százalékkal, legalább ezt adnák ki rendesen. Azt is szavazta a delegáció, hogy a mult kedden, amikor Kolozsváron járt, dr. Tataru Coriolan erdélyi miniszter, akárcsak a nyugdíjasoknak, megígérte a középiskolai tanároknak is, hogy legkésőbb szombatig okvetlenül megkapják a járandóságukat, de, ahogy a nyugdíjasokat rendőrök és zárt ajtók várták a jelzett időpontban a pénzügyigazgatásnál, Tataru miniszter becsületesszáva ellenére, éppen úgy a tanárok is a miniszteri ígérettel maradtak. Colbazi prefektus felszólítására a tanárok memorandumba foglalták sérelmeiket és azt a prefektus kedden maga fogja Jorga miniszterelnök-

nek és közoktatásügyi miniszternek átnyújtani. A tanárok el vannak határozva arra, hogy amennyiben most is pusztá ígértekkel intézik el őket, sztrájkba lépnek.

— Étvágytalanságnál, rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagszerezevaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizketésnél a természetes „Ferenc József” keserűvíz rendbehozza a gyomor és a belek működését s megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól. Az orvosudomány több uttörője megállapította, hogy a Ferenc József víz abszolút megbízható hashajtó. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Az utadók elviselhetetlenül nagy, de az utakat csak közmunkával tudják javítani Csikban. Tudósítónk jelenti: Kellemtelen meglepetés érte a csikiakat. Plakátok hirdetik, hogy az intermarbizottság legutóbbi ülésén újabb terhekkel sújtotta a már amúgy is agyonkötöthetett lakosságot. Mindenki tudja, hogy a legújabb utadótörvény, annak ellenében, hogy horribilis terheket rótt a lakosságra, legalább eltörölte az ugynevezett közmunkát. Azaz nem törölte el egészen. Egyik szakasza kimondja, hogy nagy veszedelmek esetén szabad közmunkát kiíróni. A csiki intermarbizottság most erre a paragrafusra támaszkodva állítja viszsza, teljesen a régi alapon, a törvényesen eltörölt közmunkát. Minden járműtulajdonos fogatonként két-két napi közmunkára van kötelezve. Akiknek nincs járművük, 21 évtől hatvan éves korig, azok ötnapi közmunkára kötelezettek. A közmunka megváltási ára esetenként és naponként a járműtulajdonosokra 100 lej, a többiekre 30 lej. Mentese a papok, katonák, hadirokkantak és özvegyek, járművel nem rendelkező asszonyok, munkaképtelenek és elszegődött cselédek. Így lehet megfizettetni a súlyos utadót is és mégis kijavíttatni közmunkával az utakat is. Csak azt volna jó tudni, hogy az utadók címén befizetett hatalmas összegeket mire is fordítják?

— A SPANYOLNATHA NAGYBANYÁN. Nagybányai tudósítónk jelenti: Nagybányán is erősen terjed az influenza. Alig van ház, ahol valaki beteg ne lenne. A súlyosabb megbetegedettek között volt Erdős Lili is, egy tizenkilenc éves, fiatal és virágzóan szép úri leány, akinek apja, dr. Erdős Vilmos, néhány hónappal ezelőtt java férfikorában meghalt. A fiatal leány megbetegedése komplikálódott, családja Budapestre szállította, ahol tegnap, az egyik szanatóriumban, kisenvedett.

★ A BRASSÓI LAPOK NAPTARAI 1953-ik évre újabb kaphatók. Küldjön be utalványon vagy bélyegben 25 lejt a Brassói Lapok könyvosztályának és portómentesen küldjük önnek a naptárt.

A B. L. regénye

A PÁRIZSI LEÁNY

Írta: ORBOK ATTILA:

De Mágori hiába volt elkéseredett hangulatban s hiába határozta el, hogy tüntetően kitart Suzanne társasága mellett. Abban a pillanatban, amikor Barlainé megkérdezte, hogy marad-e, megintgott s a szerelmes emberek gyávaságával szaladt a leány anyja után, nehogy megbántsa s vergődő reménységei végleg megsemmisüljenek.

Egészen kis dolgok nagy problémákká nőnek szerelmes emberek szemében.

Mágori dacolni akart velük. De mielőtt a bárónő megkérdezte, hogy jön-e velük, rögtön átvillant az agyán, hogy Izabella nem mondott nem-et, s kár lenne feladni a harcot... Pedig tudta, hogy fel kell adnia, hiszen vagyoniilag teljesen tönkrement s el kell menekülnie, hogy szegénységét leplezze. De most már abba a „nem tudom”-ba kapaszkodott, mint utolsó reménységbe. Pedig alig egy másfélórja úgy vette, mint végleges elutasítást.

— Megyek én is mindjárt, — mondta s igyekezett minél melegebben bucsuzni a nagyszasszonytól, a plébánostól és Suzanne-től, aztán szaladva ment Barlainé és Izabella után.

Izabellát Lám és Harmathy már közrevette, Mágori az anyához szegődött.

Barlainé rögtön megjegyezte:

— Igazán nem uri társaságba való ez a boltoskisasszony... A nagyszasszony jól tenné, ha gouvernante-ot fogadna előbb melléje s csak aztán vinné emberek közé...

Mágori védeni akarta a leányt:

— Gondolja el, méltóságos asszonyom, szegényke árva volt és midinette-ek között élt... Persze, hogy másként beszél a szerelemről is...

— Csak beszéljen... De ne az én leányom társaságában, — mondta a bárónő. Nagyon rossz gondolat volt a plébános úrtól megfizetni minket ezzel az ismeretlenséggel.

Astra (Apolló) Mozgó BRASSÓ.

Ma, április 11-ikén utoljára:

„YORCK”

cimű nagy történelmi film

Április 12 én és 13 án

Ivan Petrovics

a nagy magyar moziszínész, a nők bálványának személyes fellépte. Petrovics színpadon lép fel, magyar énekekkel és konferansszal. — Ezeket a napokon fut:

„Három nap szerelem”

Főszerepben: Hans Albers, Käthe Dorsch és Trude Berliner.

Mágori, ha a szíve szerint beszélhet, nagyon jól megtudta volna védelmezni Suzanne-t. De hallgatott; ismerte a bárónőt, aki sohasem bocsátotta meg, hogyha elveit valaki kifogásolta.

A gyáva szerelmes hallgatott, de utálattal gondolt gyöngeségére. Némán ment az anyja mellé s egyre azt hánytorgatta magában:

— Gyöngé, nyomorult figura vagyok... Azzá lettem... Ostoba pipotya szerelmes, akinek már véleménye sincsen... Akarata sincsen... Utálok magam, mert nem vagyok férfi... Nem vagyok udvarló sem, hanem lakáj... Hízogó szolga... És a bérem egy „nem tudom”... Tisztában vagyok vele, hogy csak úgy tartalékban tartanak... De tartalékos kéri is csak azért vagyok, mert sejtelmük sincs, hogy mennyire tönkrementem... Csak vállalnám be... Akkor látnám, hogy ki vagyok én nekik... Senki... Semmi... Szerettem azt a szép leányt... Szerettem... Pedig csak bálvány... Nem nő... Bábu... Gyönyörű bábu...

Soha ilyen tisztán nem látta helyzetét. Utálta magát, de amikor arra gondolt, hogy le kell mondania a leányról, mert nem lehet az övé, csak egy válasza volt:

— Nem bírok lemondani... Inkább meghalok...

Lehota, a segédjegyző kitarított Suzanne mellett, pedig őt meg a jegyzőék Böskéje hívta, hogy tartson velük. De Lehótát valósággal megigézte az idegen leány.

— Nem látott, nem hallott, csak figyelte félszemmel, a prészáz elé gurított nagy hordó árnyékában ülve alacsony kis összehajtható turista-széken.

Suzanne-nak fel sem tűnt a vendégek hirtelen távozása. Ő nem tudta, hogy Monostoron és az egész megyében minden uzsonna szabályszerűen estig húzódik s vacsora lesz belőle. Sára a prészáz mögötti rögtönzött Laci-konyhában vacsorára is készült s ugyancsak elképedt, a mikor a vendégek elszéledtek. Alig tudta a plébános megvigasztalni, hogy majd csak felhasználják a sok főttet.

A nagyszasszonynak és a plébános urnak nem volt erejük hozzá, hogy Suzy-t felvilágosítsák.

Vannayné az öreg gazdatisztval beszélgetett. A plébános ur a pipájával bajlódott, pedig egészen jól szelelt.

Suzanne felült a hordóra s elmondta véleményét. Lehotának a vendégekről. Hallhatták jól a többiek is:

— Gyönyörű teremts ez az Izabella, de nem rokonszenvezik velem. Sajnálom, mert megtanítottam volna öltözködni. Nagyon poupée-szerűen van kicimázva, pedig ahhoz nem eléggé telt. Inkább amerikai girl-típus; például jól állana neki egy könnyű, fodrozott stílus. De a mamája nagyon pedáns hölgy s az látszik meg a leányán is, aki egészen fiatal lehet, de annyira fiatalítja máris, hogy szinte nevésteges. A főjegyző leánya, Bözsike... Ez a téma bizonyára jobban érdekli, Monsieur Lehota. Igen csinos kisasszony, valóságos mezei vadvirág... Én még sohasem éltem falun, de Theuriét és Régnier regényei után egészen ilyeneknek képzeltem el a falusi leányokat... A postákskisasszonyt is... Hát itt nincs Monostoron egy jószívű férfi, aki gondjaiba vegye?... (Folytatása következik.)

Das
Siebenbürgisch-Deutsche
Tageblatt
in Hermannstadt
(Gründungsjahr 1874)
ist die politisch führende
Stimme der deutschen
Volksgemeinschaft in
Rumänien. Das beste
Nachrichtenblatt und
das werbeeffiziente
Anzeigenorgan.

Zeitschriften wegen Bezug und Anzeigen-
veröffentlichung sind zu richten an:

Verwaltung
des Siebenbürg.-Deutschen Tageblattes
Hermannstadt-Sibiu (Rumänien)
Königin Mariastraße 25.

Tűzön és árvízen keresztiül

Borzalmasan vágja az élet-rendeket az adó-kasza

Végrehajtás stráfszekér és teherautó-trénnel a kolozsvári adó-fronton
Az árvíznél is pusztítóbb munkát végez az adó-inkvizíció

A Székelyföldön a régóta visszaadott iparengedélyek után is irgalmatlanul behajtják az adót

Csík-szereda, április 11.

Az adó elől élve nem menekülhetsz! Ime, ez lett most Csíkban a jelszó! A kiméletlen adókövetések és könyörtelen behajtások, megfojtották a kisipart és a romlás szélére kergették a kisiparosokat. Meneküljön, aki még menekülni tud, akinek még maradt annyi, hogy érdemes menekülnie. A csiki iparosok megpróbálták a menekülést. Egymás után adták vissza az iparengedélyeket. De az adó elől élve nem menekülhetsz. Mert hiába van törvény, ha nincs aki azt végrehajtsa.

Ez folyik ma Csíkban:

A falusi kisiparosok javarésze már a múlt évben beadta iparengedélyét. Hiába volt az egész.

Erre az évre újra kivetették rájuk a tavalyi terhes adókat. Mi most a teendőjük? Kétségbeesetten szaladgálnak igazoló iratokért, hogy ők már nem folytatják mesterségüket. Ezeket az igazoló irásokat a jegyzők adhatnák ki.

Bemutatunk egy pár példát, hogy a jegyzők miképpen viselkednek — mint-ha titkos utasításuk volna! — ezekkel az iparuktól megszabadulni akaró emberekkel szemben:

1. Mansch Reinhold jegyző azzal utasítja el a hozzáfolyamodókat, hogy menjenek a Magyar Párthoz, ahová eddig is annyit szaladgáltak. Kérjenek onnan bizonyítványt.

Ebben a faluban Geréb László cipész már két évvel ezelőtt beadta iparigazolványát. Az elmúlt évben azért az adóért, amit törvényesen törülni kellett volna, az adóvégrehajtó elhordta minden butorát.

A család ma szalmán alszik, ha nem hajtják végre ebben az évben is az igaztalanul kivetett adóért, úgy azt csak annak köszönheti, hogy a szalma még a végrehajtónak sem kell. Különösen, ha már hónapokig aludt rajta a nyomor. Gergely Antal kovácsot és Ambrus Dé-

nes cipészt, akik ugyancsak igazolványt kértek arról, hogy iparukat már nem folytatják, mert megölte őket az adó, Mansch jegyző az csendőrmesterrel akarta elveretni.

Lázár Dénes csikdelneki korcsmáros feje alól elvitték a párnát adóba.

A választások alatt rendelt kortesvacsorát azonban nem fizette ki a község. Lázár a prefektusig ment a számlával, ahol azzal küldték el, hogy fizesse az, aki rendelte. Mansch jegyző aki a rendeltést eszközölte, így vigasztalta meg Lázár Dénest, akinek a párnáját is adóba vitték: — Ennyi áldozatot hozhat maga is a hazáért!

2. Gyergyóditróban Banuțiu Vintila jegyző parancsnok. Felkeneste a jegyző urat Kulcsár Imréné, született Gál Gizella. Igazolás kellett volna a szegény asszonynak arról, hogy a korcsmaengedélyét már 1930 decemberében visszaadta, törüljék tehát az 1930 és 1931-re jogtalanul kivetett adóját ahelyett, hogy erre az évre is megadózzák egy olyan korcsma után, amely már régen nem az övé.

Banuțiu Vintila 45 lejt kért ezért a néhány igazoló sorért, amit az asszony kérévényére rá kellett volna vezetni.

Kulcsár Imrénének nem volt 45 leje, mert ami pénze volt, azt bélyeg formájában a kérévényre ragasztotta.

A jegyző ur annyira fehéborodott ezen, hogy összetépte és tűzbe dobta a már felbélyegzett kérévnyt. Aztán nyomdafestéket nem tűrő szavakkal kergette ki az irodából az asszonyt, akinek nemcsak, hogy nem adta meg a kért igazolást, hanem még kárt is okozott azzal, hogy a felbélyegzett kérévnyt megsemmisítette. A kérévényen 45 lej és 50 bani értékű bélyeg volt. A jelenetet számos szemtanú nézte végig.

Csikmegye prefektusa nem egyszer tett már tanúbizonyságot emberséges érzéséről és igazságszeretetről. Reméljük, hogy ezek a panaszkodók megmaradnak kivizsgálatlanul és megtorlás nélkül.

Két társzekér egy írógéphez

Kolozsnár, április 11.

Kolozsváron talán az árvíz sem végzett olyan alapos munkát, mint az adóinkvizíció, amely különösen azóta lángol fel újult erővel, amióta Bukarestből kiküldték dr. Moscuna inspektort az adóbehajtások fokozására. Néhány felháborító esetet az adófizetők elleni hadjáratából mi is szövéttünk, amiért az inspektor ur nagyon megharagudott, különösen az „adóbasa” címért, amelyet díjmentesen kapott, de a tény az, hogy a végén dr. Moscuna kénytelen volt nyilatko-

san beismerni, hogy missziója nem járt a kívánt eredménnyel és hogy az eddigi módszerek mellett Kolozsváron nem lehet több adót behajtani.

El is utazott Bukarestbe, hogy erről beszámoljon a pénzügyminisztériumnak és új instrukciókat kérjen, új ötleteket hozzon magával, amelyek segítségével megint megpróbálja kisajtolni az adót onnan, ahol nincs.

Ez a sikertelen kísérlet azonban egy csomó egzisztenciát tönkretett és annyi keserűséget okozott Kolozsváron, hogy azt az árvíz sem tudta elmosni. Még csak most kezdenek nyilvánosságra kerülni azok a bravurok, amelyeket dr. Moscuna azok a végrehajtók követtek el az adófizetők rovására. Az egyik lapvallalatnál adóhátralékban lefoglaltak egy írógépet. Moscuna inspektor személyesen adott haladékok szombatig a cégnek, ennek ellenére csütörtökön reggel a hírhedt lett Jonescu végrehajtó két társzekérral jelent meg, hogy elvigye az írógépet.

mintha legalább is az egész hazát akarta volna elvinni. A cég felmutatta a haladékok, mire Jonescu a régi recept szerint azt követelte, hogy fizessék ki neki a két stráfszekér díját, de ezáltal nem sikerült a trükk, mert kereken visszautasították és a leleményes adóvégrehajtó nem egészen barátságos figyelmeztetések között eltávozott.

Az egyik kolozsvári

valami négyezer lej adótartozása volt, amelyért foglaltak nála. Futott az adóhivatalhoz és kifizette a pénzt, amelynek egyrészt a múltévi adójának javára írtak, a többi pedig erre az évre vették.

Másnap teherautó állott meg a 'akása előtt és a végrehajtó már fel is akart pakolni minden holmit. Az iparos megütközéssel mutatta fel az adónyugtát,

ami azonban nem hozta zavarba a kincstár buzgó képviselőjét, mert a zsebében ott volt már egy másik irás, amely szerint az iparosnak van még valami hátraléka. Végül nagynehezen hozzájárult, hogy a szabómester elfuthasson az adóhivatalba és néhány napi haladékokat kérjen erre az összegre, de a teherautó fuvardíját megfizette vele. A szerencsés iparos így is elég olcsón uszta meg, mert csak 140 lejébe került a dolog.

Még érdekesebb a kolozsvári dohánygyár egyik alkalmazottjának az esete a kincstárral. A tisztviselőnek valami magántartozása miatt lefoglalták a butorait, de alapos jogcímrel kiigényelte. Az igénykeresetet a bíróság még nem tárgyalta ugyan, de a végrehajtó ugyanezt a butort lefoglalta adóba. A delikvens felment dr. Moscuna inspektorhoz, hogy ne vitesse el a holmiját. Az inspektor azonban kijelentette,

hogy vagy fizet, vagy végrehajtja az árverési végzést. Miután a dohánygyári tisztviselő fizetni nem tudott, el is vitték minden holmiját.

Moscuna inspektor maga is beismerte, hogy ezzel a módszerrel nem ment semmire. Bizonyíték erre, hogy a pénzügyigazgatóság és az adóhivatalok udvara zsufolva van butorral, áruval, gépekkel, ami a szabad ég alatt, esőben, hóban, ellenőrzés nélkül hever ottan. Természetes, hogy

az adóba elvitt holmi tönkremegy és elkallódik, a kincstár sem kapja meg a követelését és egy csomó embert alaposan tönkretett.

Mi értelme van akkor ennek az inkvizíciónak, amely feltűnő módon különösen úgy ünnepek, karácsony és húsvét előtt szokott divatba jönni. Vajon mi lehet ennek a furcsa természeti tümenynek a magyarázata?

A tulbuzgó kincstári közegeket nem zavarta az sem, hogy a város külső részeit ellepte az ár. Amikor az Iris-telepen legjavában tombolt a Nádas, a nyegedik kerületi adóhivatal tisztviselője akkor ment ki foglalni. És amikor a kétségbeesett emberek nem a legszivélyesebb fogadtatásban részesítették, még

A londoni konferencia csődje önálló dunamenti akcióra indítja Franciaországot

Románia és Jugoszlávia külön szövetségi kölcsönt kap — Olaszország a Népszövetségből való kilépéssel fenyegetőzik

Argetoianu április végén Párisba megy

Bukarest, április 11.

A négy nagyhatalom londoni konferenciájának siralmas kudarcra egészen új helyzetet teremtett a dunai államok helyzetében. A román fővárosban például az a meggyőződés alakult ki, hogy a dunai blokk meghiúsulása és a Tardieu-féle terv teljes kátyubajutása után

Franciaország most önálló akció útján kísérli meg szövetségeseinek megmentését.

Elsősorban Románia és Jugoszlávia azok az államok, amelynek sürgősen segítség van szüksége, és Franciaország a jelek szerint hajlandó is a támogatásra, mert elejét akarja venni annak, hogy két szövetségeseit Németország vonja be a maga érdekkörébe. Ezt a körülményt látszik igazolni az a tény is, hogy Argetoianu pénzügyminiszter április 25-én, a parlamentti ülészak befejezése után Párisba utazik fontos pénzügyi tárgyalások lebonyolítása végett. A hírek szerint Argetoianu Párisban külön fog tárgyalni a Banca Nationalának nyújtandó kölcsönről, amelyet a Banque d'Acception folyósítana. Ezt a kölcsönt egy régebbi megállapodás alapján a romániai mezőgazdaság támogatására fogják fordítani.

OLASZORSZÁG NEM VARJA BE, AMIG MINDEN ÖSSZEOMLIK

Róma, április 11

A fasiszta nagytanács legutolsó politikai manifestumát az egész olasz sajtó igen élénken kommentálja. Általában úgy magyarázzák a manifestumot, hogy az

nyílt fenyegetés akar lenni a Népszövetség felé.

A fasiszta nagytanács, ugyanis azt követeli a Népszövetségtől, hogy lépjen már végre a komoly és elhatározó cselekmények terére, mert különben Olaszország kénytelen lesz kilépni a Népszövetség kötelékéből és biztosítani maga számára a cselekvési szabadságot.

Ezzel összefüggésben a Popolo d'Italia is éles támadást intéz a Népszövetség ellen. A lap megállapítja, hogy Európa mai gazdasági nehézségeit és az egyes államok elválasztó politikai egyenetlenségeit mind a békeszerződések okozták s ha ezeket ki akarja küszöbölni, a Népszövetségnek legelső teendője a méltányos revízió végrehajtása.

Olaszország egyébként nem hajlandó addig várni, amíg a Népszövetség taktikázó magatartása miatt minden felborul és összeomlik.

Erélyes hangon fordul a világ összes államaihoz, hogy felrázza őket és cselekvésre sűrgesse.

A bécsi sajtó kormánykörökből származó értesülésre való hivatkozással a következő feltevést keltő tudósítást közli:

Buresch szövetségi kancellár elhatározta, hogy a négyhatalmi konferencia eredménytelensége után kiáltvánnyal fordul az európai

Forum Mozgó Brassó

Április 11-én, hétfőn

Az én Lipótom

(MEIN LEOPOLD)

100%-os német beszélőfilm.

Főszerepben:

Gustav Fröhlich, Max Adalbert, Hermann Thimig, Harad Paulsen, Camilla Spira, Lucie Englisch

meg is fenyegette őket.

Még szerencse, hogy azok, akiket kerestek, elmenekültek a víz elől és így az adóhivatalnok zárt lakásokat talált. Egyedül egy Chioreanu György nevű asztalosmesternek nem volt szerencséje. Ellene kitűzték az árverést. Elment haladékokat kérni a harmadik kerületi adóhivatalhoz. Megmutatta a lejárt zálogcédlait, hogy odavész a holmija, mert egész télen nem keresett. De hiába hivatkozott arra is, hogy felvették ugyan a segélylistára a városnál, de nem kapott még ma sem semmit, az adófőnök kijelentette, hogy ha nem törleszt legalább 100 lejt, elárvereztetik. És Chioreanu Györgytől elvették az utolsó 100 lejt, a mely pedig kenyérre kellett volna...

nagyhatalmakhoz s tőlük sürgős pénzügyi támogatást fog kérni. Enélkül Ausztria pénzügyi katasztrófája minden pillanatra bekövetkezhetik.

JUGOSZLÁVIÁT IS MEGPRÓBÁLTATÁS ELÉ ÁLLITJA A LONDONI KONFERENCIA KUDARCA

Belgrád, április 11.

A londoni Duna-konferencia csődje a legválságosabb helyzetbe hozta Jugoszláviát, mert ezáltal elmaradt az a gyors pénzügyi segítség, amelyre Jugoszlávia feltétlenül számított. Jellemző az ország helyzetére, hogy legutóbbi törvényjavaslat készült, amely a mezőgazdákra teljes moratóriumot követel, kivonván ezáltal a lakosság nyolcvanhat százalékát a fizetési kötelezettség és a végrehajtás alól. Egy másik törvényjavaslat is előkészületben van és ez a bankoknak biztosít részleges moratóriumot és a betevők igényeinek csak harminc százalékos kielégítését teszi kötelezővé. Az állampénztár is úgy kiürült, hogy a tisztviselőket áprilisban már csak a legnehezebben tudták kifizetni. A helyzetet a belgrádi diákok zavargásai is súlyosbították.

(1932. április 11.)

ZURICH (nyitás): Berlin 12175, Amsterdam 208, New-York 51337, London 19475, Páris 202750, Milánó 264250, Prága 1520, Belgrád 890, Bukarest 307, Varsó 5755. — VALUTA: Napoleon 675, Márka 3975, Leva 109, Török líra 79, Font 638, Francia frank 664, Svájci frank 3275, Olasz líra 870, Drachma 170, Dinár 272, Dollár 166.50, Lengyel márka 1885, Schilling 1975, Pengő 22, Cseh korona 497, Belga frank 470.

HASZONBÉRLETI HIRDETÉS

Dálnok községben az özv. Péter Zsigmondné hagyatéki birtoka a hozzá tartozó gazdasági épületekkel és felszerelésekkel együtt az 1932. évre bérbe adatik.

A haszonbérletre vonatkozó ajánlatok legkésőbb 1932. április 20-ig a sepsiszentgyörgyi ref. Székely Mikó-kollégium igazgatóságához nyújtandók be. A bérleti ajánlatokhoz biztosítékként a megajánlott bérleti összeg 10 százaléka melléklendő készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban.

A bérleti feltételek a kollégium igazgatóságánál megtekinthetők.

A ref. Székely Mikó-kollégium előjárósága nevében:

Sfántu-Gheorghe—Sepsiszentgyörgy, 1932. április 9-én.

Csutak Vilmos igazgató.

Gyárosok! Angrossisták!

Nagyobb bizományi raktárt keresek bármely cikkből, Satu-Mare (Szatmár) és vidékére, melyre

Egymillió lejes garanciát

nyujtok készpénzben. Közvetítést díjazok! Megkereséseket „Garantia” jellegű Szamos Hírlapirodába, Szatmárra kérek

A NAGY POLITIKA

A francia szalmaszál

Az már az első percben egészen bizonyos volt, hogy Tardieu nem humanista és azt is tudtuk mindannyian, hogy a francia politika nem altruista. Ahhoz azonban néhány hét kellett, hogy rácszméljunk: mennyi kárt és bajt akar Tardieu csinálni, amikor bennünket dunai államokat, „megmenteni” kíván. Ha a vízbefúló a szalmaszál után nem kap, akkor a szalmaszál nem szalmaszál, hanem legalább is mérgezett tör. A dunai államok nem kaptak a szalmaszál után. Ez államok diplomáciája tisztán látta tehát, hogy az az állítólagos „megmentés” maga a halál.

A terv és a vázlat úgy mutatta, hogy Délkelet-Európának csak annyi a baja, hogy a hajdani osztrák-magyar monarchia gazdasági egysége széthullott. És Tardieu úgy gerálta magát, hogy, ha a politikai egységet visszavarázsolni nem is tudja és nem is akarja, de legalább a földterületek egységét újra megteremtí.

Ezt a „legalább” gazdasági vonatkozásban való szövetkezést meg lehetett volna csinálni Versaillesben, Saint-Germainben vagy Trianonban és 1919-ben, de nem lehet megcsinálni sem Genfben, sem Londonban és 1932-ben. Az osztrák-magyar monarchia az elmúlt két évtized alatt annyira széthullott, hogy ma már gazdasági komplexumma sem lehet összerakni. Ez a gazdasági terület az elmúlt tizenégy esztendő alatt nemcsak lélekszámban nőtt meg, de termékenységeben is megszorodott. Ma az osztrák és cseh hegyek már buzát termelnek és a román, magyar vagy szerb lapályokon már vigán terem a — selyem. Csak egyetlen konkrét példát! Ausztria a védekezés frontján már addig elérkezett, hogy csak harminchárom százalékos mezőgazdasági bevitelre szorult. Mezőgazdasági terményekkel már hatvanhét százalékosan magára látja el magát! Magyarország, a kifejezetten agrár-állam, iparilag nyolcvanhét százalékban — önálló. És ugyanez a helyzet ma már Csehországban is, amelynek agráriusa a mezőgazdasági bevittél már — kontingentáltatja, nehogy agrár-termelése „felesleget” produkáljon. És mi magunk is, Románia, ahol a nagyipar egyre sürűbben hangzottatja, hogy folytasson a kormány még erősebb védővám-politikát, mert az ország nem bírja már azt az ipari produktumot sem elfogyasztani, amelyet maga gyárt. Tardieu — ilyen körülmények között —, ha határaink sorompóit összenyitja, rajtunk, dunai államokon, már semmit sem segít, sőt ellenkezőleg, az agrár-államokban megöli az ipart és az ipari államokban megöli az agráriust.

A békeszerződésekkal kialakított állam-egységek már tizennegyedik esztendeje önálló gazdasági életet élnek és ma már ezt a tizenégy esztendő kamaszt nem lehet azzal elintézni, hogy kötsse magát vissza a pólyába.

Nem fér bele! És nem akar beleférni! Tagadhatatlan, hogy a dunai államoknak gazdasági és pénzügyi nehézségei vannak, tagadhatatlan, a diplomácia és gazdasági és pénzügyi nehézségeket jelentőként felhasználhatja, de ez még nem jelenti azt, hogy ha a hamis jelező és lobogó alá tömörített államok szövetsége megalakul, ezek a szövetségi államok az alakulatól és az alakulatban még is gyógyulnak. A dunai konföderáció csak annyit jelentene, hogy Tardieu elérte a célját és egy lépéssel tovább annvit, hogy az osztrák-magyar monarchia területéből kialakult vagy megnagyobbodott államok elvesztik tizennegy esztendő eredményeiket és elvesztik gazdasági függetlenségüket. Aki élete hajnalán csak egyszer is aláírja a gavalérváltót, az élete végén — a legnagyobb valószínűség szerint —, a szegényházban hal meg. A váltót csak aláírni könnyű: fizetni annál nehezebb!

A francia imperializmus nagyon meguntta, hogy a pénz és erő nélküli gavalé-

rok, akik tisztán és kizárólag helyzeti energiájuk adta potenciájukkal kérkednek, továbbra is kérkedjenek és ezért ez az összeesküvés terv, ez az erőszakolt szerelem, ez a konföderáció, amelynek semmi egyéb célja, minthogy mincanyanyian még jobban eladósodjunk és még inkább — engedelmessédjünk.

Ez a kelet-európai puffér-blokk, amelyet az eladósodás függősége minden barátsági és diplomáciai szerződésnél erősebben összekovácsol, a francia politikának arra kell, hogy tartsa a frontot nyug-

gat felé, a német-angol ipari konkurrencia és kelet irányába, az orosz politikai ellenlábás ellen.

Ha ennnyire a dolgok mélyére nézünk, Franciaország valójában nem bennünket akar segíteni, hanem azt akarja, hogy abban az ádáz küzdelemben, amely a nagy politika porondján éppen most folyik, mi segítsük meg őt.

Itt és ez a magyarázata annak, hogy aki felé a szalmaszálát csak nyújtja, az mind rémülettel és irtózáttal hessegeti. (h. s.)

Sport

A magyar labdarugás hatalmas szenzációja

Ferencváros—Ujpest 5:0 (2:0)

Budapest, április 11.

A magyar professzionista labdarugás megalapítása óta, sőt még a jó békebeli amatőr időkben, a vezető egyesületek élet halál harcot folytatnak a bajnokságért. Az utóbbi évek az Ujpestnek kedveztek és büszkén hordozhatta a bajnokság megtisztelő címét a lila-fehér együttes.

Már az őszi forduló alkalmával erősen előretört a Ferencváros és előrevetette annak a lehetőségét, hogy elhalassza az Ujpesttől a dicsőséget. Ami ugyan a dicsőséget illeti, valamennyi footballesapat arra születik, azt áhítozza és abban reménykedik.... Így is van ez rendjén. Különben nem volna semmi értelme a bajnokságért küzdeni.

A Ferencváros bravura azonban még a meglepetésekhez hozzászokott legöregebb sporttrófék előtt is példanélküli. Alig egy héttel ezelőtt öt gólt ragasztottak a Hungária hálójába és egy héttel később tönkreverték a múlt évi bajnokot!

A Ferencváros pontelőnye felszökött hétre, tehát csaknem behozhatatlanul az 1931—32-ik év biztos ligabajnoka.

Huszezer főnyi közönség előtt a Ferencváros kitűnő együttese nagyvonalu játékkal győzött. Különösen a fedezet-sora működött elsőrangban a győztes csapatnak, de a közvetlen védelem is nagy-szerű játékot produkált.

Ha bár paradoxonként hangzik, távirati jelentésünk megállapítása szerint az Ujpest csapatának legjobb része is a védelem volt, mely azonban nem tudta feltartóztatni a „Fradi” csatársorának sikeres ostromait.

Erős iramu játék után a Ferencváros a negyedik percben Takács II. révén éri el az első gólt. A 21-ik percben Toldi beállítja a félidő eredményét 2:0. — Szünet után a 11-ik percben Tancos berugja a harmadik gólt. A 29-ik percben ismét Takács II. nevéhez fűződik a gólszerzés dicsősége, míg a 41-ik percben Toldi befejezi a szokatlan gólszeriát. Hozzá-tartozik még a sportkrónikához annak a megállapítása, hogy a Ferencváros eddig még valamennyi bajnoki mérkőzését meg-

nyerte úgy az őszi, mint a tavaszi forduló folyamán.

III. kerület—Budai „11” 2:0 (1:0).

A „budai derbit” a szerencsésebb kerületek nyerték meg. Változatos mezőnyjáték folyt az első félidő legnagyobb részében. Az első gólt a 37-ik percben Győri rugta. A második félidő 32-ik percében Havas berugta a második gólt és véglegesen bebiztosította a kerületek győzelmét.

Bocskai—Kispest 1:0 (0:0).

A Kispest sorozatos külföldi győzelmei nagy érdeklődést keltettek a tegnapi meccs iránt, melyre a debreceni legénységet 1500 főnyi közönsége különvont kísérte fel a magyar fővárosba. — A Kispest játéka csalódást keltett. A Bocskai egyáltalán nem erőltette meg magát rendszertelenül játszó ellenfelével szemben.

A félidő eredménytelenül telt el. Szünet után a 7-ik percben Markos rugta az egyetlen és győztes gólt.

Kaposvár:

Somogy—Attila 0:0

A hazai pályán kitűnően játszó Somogy sokkal többet és jobban támadott, mint ellenfele, azonban balszerencséje következtében nem sikerült a győzelmet kiérdokolnia.

Pozsony:

Bratislava—Nemzeti 3:1 (2:0).

A Nemzeti pozsonyi vendégszereplése gyengén sikerült. Csaknem a játék egész folyamán védekezésre szorult a budapesti csapat, melynek egyetlen gólját Bihámi lőtte.

Budapest:

Hungária—Vasas 5:0 (4:0).

Szombat délután kétezer főnyi közönség előtt a Hungária könnyű győzelmet aratott.

Olaszország—Franciaország
2:1 (0:1)

Páris, április 11.

A két ország válogatott labdarugóinak mérkőzése az olaszok minimális gólkülönbségű győzelmével végződött.

Meglepetéssel kezdődött a brassói labdarugó bajnokság

Brasovia—Olympia 6:3 (4:1)

Brassó, április 11.

A tavaszi szezon első bajnoki mérkőzését a Brasovia nagy gólaránnyal nyerte meg úsrivalásával szemben. A Brasovia kezd és a jobbszárny erős offenzívát indít. A gyors lefutás már a 4-ik percben eredményt hoz és Vogel szép góllal megszerzi a vezetést. Az Olympia ellentámadással kísérletezik, azonban gyenge a próbálkozás, mert a Brasovia fedezet-sora szereli a támadást.

Szép akciók után a 9-ik percben újra Vogel szerez gólt. 2:0.

A 30-ik percben újra a Brasovia eredményes. Bogdán helyez újabb gólt a meglepett ellenfél hálójába. 3:0. Továbbra is a Brasovia marad frontban és Vogel, aki egyszerű formában kezdi a szezont, kicselezi az egész védelmet és alsó sarokba helyezi a negyedik gólt.

Ezután Zsigmond kézzel érinti a labdát, a melyet 11-esből a szász csapat balösszekötője góllá értékesít.

Szünet után az Olympia erősen támad és már az első percekben kavarodásból a balösszekötő 4:2-re szépít. A Brasovia csatársora is kezd felfejlődni és Szederjesi góljá rövidesen hálóban táncol. Az Olympia erős iramot dik-tál és ugyancsak a balösszekötője révén, husz-

méteres szabadrugásból védhetetlen gólt ér el. A mérkőzés utolsó perceiben Szederjesi 6:3-ra szaporítja a gólokat.

A Brasovia megérdemelten győzött. A csapat legjobb része a közvetlen védelem volt, valamint a fedezet-sor. A csatárok közül Vogel, Kovács és Szederjesi váltak ki. — Az Olympia együtteséből Thiess centerfedezet, a góllövő és Ludwig voltak jók. — Biró: dr. Nagy.

Gloria—Izvorul 5:0 (3:0). II. oszt. bajnoki. Biró Lungu.

Astra—Spárta 1:1 (1:0). II. oszt. bajnoki.

Az Olympia pályára kisorsolt bajnoki mérkőzések elmaradtak, mivel a pálya nem volt alkalmas.

KOLOZSVÁR:

Romania—KAC 3:1 (2:1).

Erős, izgalmas mérkőzés. Meglepő volt a KAC jó ellenállása, mely különösen a második félidőben, a kilenc emberrel játszó Romania csapatával szemben már kiegyenlítés-sel fenyegetett.

Az első félidő 15-ik percében Deák gólt lő, majd a 30-ik percben Chifor szabadrugásából Capusan a második gólt rugja. A 42-ik percben Király 2:1-re szépít. Krishoffer megsérül és kiáll.

Szünet után tíz játékos áll ki a mezőny-re a Romania és a KAC erősen támad. A 25-ik percben megsérül és kiáll a Romania kapusa is és ilyenformán a csapat teljesen védekezésre szorult. A 31-ik percben korner, majd kavarodás és hands a KAC kapu előtt, melyet tizenegyes követ. Ebből születik a harmadik gól és a 3:1-es végeredmény.

SZATMÁR:

Barkochba—Olympia 1:1 (1:0).

Nagy meglepetés a Barkochba kitűnő szereplése a bajnok Olympiával szemben. Az Olympia csak az utolsó percben egyenlített. SzSE—Törekvés 3:0 (2:0).

NAGYBÁNYA:

BSC—Tricolor 2:1 (1:1).

MARAMAROSSZIGET:

Victoria (Nagybánya)—Maramures 7:2 (1:1).

NAGYKAROLY:

Színerváraljai SC—Törekvés 0:0.

ARADON az árvíz miatt elmaradtak a mérkőzések.

Belejeződött a zsidó olimpiász

Tel Aviv, április 11.

Hatalmas ünnepek között befejeződött a zsidó olimpiász, melyen a világ minden részéből öt ezer sportember vett részt. Valamennyi sportág képviselve volt a versenyeken, amelyek példás rendben, nagyon jó eredményeket hoztak. A versenyek utolsó napján harmincezer főnyi közönség töltötte meg a tribünöket.

Rádióműsor

PÉNTEK, ÁPRILIS 15.

BUKAREST. 13: Gramofon. 13.45: Hírek, 14: Gramofon. 18: Rádiózenekar. 19: Hírek, időjelzés. 19.10: Rádiózenekar. 20: Rádiószabadegyetem. 20.40: Gramofon. 21: Gál Marcell hegedűművész hgv. 21.30: Szindarab. 22: Luca-zenekar. 22.45: Hírek. — BUDAPEST.

10.15: Gramofon. Közben: 10.30: Hírek. 13: Déli harangszó. 13.05: Dénes József cigányzenekara. 17: Vizváry Mariska előadása a háztartásról. 17.45: Időjelzés, hírek. 18: A Szilágyi Erzsébet-leányceum énekkara. 18.35: Heltai Nándor előadása: A cigánytudós. 19.15: A Budapesti Koncert Szalózenekar hgv., Ver-bőczy Ila énekszámaival. 20.20: Halász Gyula előadása: Helyes magyarság. 20.50: Gyors-író-tanfolyam. 21.15: A Filharmóniai Társaság hgv. Utána: Rigó Jancsi cigányzenekara. 24: Angol műfordítások. — BÉCS. 123.0:

Brunner-kvartett. 13.40: Stabile Mariano hanglemmez. 16.30: Gyermekmese, zongoraki-sérettel. 16.20: Lapzártá után... 17.35: Nemes Aurél tánczenekara. 19.35: A hatalom képe és álarc. 20: Az osztrák vasutasok énekkara. 21: Miről beszélnek Amerikában? Közvetítés Washingtonból. 21.45: A bécsi szimfonikusok zenekari hgv. 22.45: Hírek. 23: Marek Weber zenekara, majd: Táncmuzsika az Oase-bár-ból.



Hogyan lehet a bőrt megújítani?

Ugyanezt kérdezik mindazok a szerencsétlenek, akiket megtámadott a bőrbaj, amelynek következményeitől, borzalmaitól még a legjobb orvosok igénybevételével sem tudnak menekülni.

De mindazok, akik a RICHELET VERTISZTITÓ-hoz (DÉPURATIF RICHELET) folyamodnak, megadják rá a meggyőző feleletet.

Elmondhatják, hogy a vér eme felfrissítő csodatevő szere egyidejűleg a bőr megújítását hozza magával, amelyet egészségessé tesz még a legelrontabb elemekben is.

A RICHELET VERTISZTITÓ (DÉPURATIF RICHELET) megszabadítja a szervezetet a mérges anyagoktól, szabadá teszi a vérkeringést a fehér sejtek megtisztítása által, megleveníti a szövetszöveti folyamatot, új bőrfelületet ad, anélkül, hogy valami nyomot hagyna maga után.

Rendkívüli ereje hozza magával, hogy a gyógykezelésben ez a szer képezi a tipikus gyógymódot a következő bajoknál: artritikus köszvény, reuma, érelmeszesedés, görcsér, flébit, tályos, érdaganat, idegfájdalom.

Győzedelmeskedik a legkétségbeesettebb bajokon. Hatását, gyógyítóerejét megérezni az élet forrásáig.

Minden üveghez ismerető könyvecskét mellékelünk. Kapathó gyógyszerárakban és drogériákban. Labor-toires L. RICHELET din Sedan, 6. Rue Belfort, Bayonne (Franciaország). Romániai vezérképviselő: Jules DILLON Bukarest, 4. Sírada Pitar Moş.

BUTORVÁSÁRLÁS BIZALOM DOLGA!

BUTORAINK MINŐSÉGÉBEN NEM FOG CSALATKOZNI!

SZÉKELY és RÉTI BUTORGYÁR R. T.

BRASOV BUKURESTI TARGU-MURES

KACKES SUTEMENY KÉRJEN MINDENÜTT VEKNI KENYÉR

Közgazdaság



azzal, hogy nem tartotta be azt a megállapodást, amelyet a 10.600 lejes répaárakra vonatkozólag kötött a kartell gyáraival. Ilyen körülmények között

nagyon szomorú kilátásaik vannak a répatermelőknek, mert ki vannak téve annak, hogy az egymással konkuráló gyárak mélyen leszorítják majd a répaárakat, hogy az árversenyben bíráják az iramot.

Hogy ez mennyire így van, máris mutatja az, hogy amikor a vegyesbizottság ülésén a répatermelők képviselői szorgalmazták a kötelező ármegállapítást, a gyárosok kijelentették, hogy ezidőzerint legfeljebb 4000 lejes répaárak mellett kőthetnék le magukat

a tavalyi 10.600 s az idei 8.000 lejes répaárakkal szemben.

A BÉKE ÉRDEKÉBEN.

Bár a helyzet a répatermelők szempontjában meglehetősen vigasztalannak látszik, nem lehet kizártnak tartani, hogy végül is megváltoznak a körülmények, mert — értesítéseink szerint —

a kartell és a két kilépett erdélyi gyár között még folynak az egyezkedési tárgyalások

s így a kartellbéke helyreállítására s ezzel a répaárak rendezésére is van némi remény, annál is inkább, mivel a kartellbéke érdekében maga az iparügyi miniszter is intervencióra készül. A miniszter egyébként azzal a tervvel is foglalkozik, hogy a repakérdést hatalmi szóval rendezze és ma közölte az érdekeltekkel, hogy a répa átvételi árát vaggononkénti 6.500 lejben állapítja meg, vagyis ezen az áron alól a gyárak repát át nem vehetnek a gazdáktól.

A tárgyalások még folynak.

(P.)

A cukorfronton dúl a viszály

Árharc a kartell s a kilépett két erdélyi cukorgyár között

Három hónap alatt 12 lejjel esett a cukor ára — Ha nem lesz béke a cukorfronton, ráfizetnek a gazdák a répatermelésre

A kormány is szeretné már, ha helyreállna a kartellbéke

Bukarest, április 11.

A mezőgazdaság legkifizetődőbb termelési ága a múltban a cukorrépatermelés volt.

Két-három évvel ezelőtt, mikor még a cukorgyárak nemcsak belföldi eladásra, hanem exportra is dolgoztak, egész vidékek voltak, ahol igen nagy területeken termeltek repát a gazdák. A drága viszonyok között termelő belföldi gyárak nem bírták a versenyt a gyarmati és közép-európai gyárakkal s így

egyre kevesebb cukrot tudtak eladni külföldön, ezenkívül a belföldi fogyasztás is erősen leromlott,

így, hogy tavaly már több gyár kénytelen volt üzemét leállítani, aminek az lett a következménye, hogy a mezőgazdák is

kevesebb repát termelhettek, mert a gyárak csak annyit vettek át tőlük amennyit a belföldi cukorszükséglet gyártására feldolgozhattak.

A bevetett répaterrület tavaly már körülbelül 15 ezer hektárra csökkent, de ezenkívül fokozatosan leromlottak a repaátvételi árak is.

Tavalyelőtt egy vaggon repáért még 11.300 lejt kaptak a gazdák, tavaly 10.600 lejt, az idén már csak 8.000 lejt,

míg a következő kampányra minden valószínűség szerint ennél is alacsonyabbak lesznek a répaárak, sőt az a veszély fenyeget, hogy nem is lesz egységes repaátvételi ár, minthogy a cukorgyárak között megbomlott az egység, már pedig csak kollektív alapon lehet a repaárakat egységesen rendezni.

lődni a kartell és a kartellen kívüli gyárak árversenye, másrészt pedig nem is lehet egységes repaárát megállapítani akkor, amikor az a veszély fenyeget, hogy a kartellból kilépett két gyár

a cukorárak további csökkenését fogja előidézni.

A repaárak megállapítására vonatkozó tárgyalások napokon keresztül sem hoztak eredményt s ezért a répatermelők az ipar- és kereskedelemügyi minisztériumhoz fordultak közbelépésért.

A minisztérium meg is kezdte a közvetítést, de nem sok kilátással, mint-hogy a gyáraknak az a véleményük, hogy tulajdonképpen

a minisztérium következtelensége idézte elő a mostani helyzetet

Már ez is befagyott:

Nem lesz az idén jégbiztosítás

A biztosítótársaságok csak azoktól a mezőgazdáktól fogadnak el ebben az évben jégbiztosítást, akik előre kilizetik a díjakat

Bukarest, április 11.

A mezőgazdák anyagi helyzetük leromlása miatt már tavaly sem tudták fizetni jégbiztosításaikat. Ennek következtében a biztosítótársaságok tárcájában rengeteg ugynevezett jégváltó fekszik, amit nem tudnak behajtani s ezért tavaly decemberben elhatározták, hogy leépítik a biztosításnak ezt az ágát, amely a múltban igen jól jövedelmezett, de a gazdáknak is fontos volt, mert a jégkárok kal szemben némileg védve voltak. Régebben a biztosítók jégkartellje két irodát is tartott fenn, egyet Kolozsvárt és egyet Bukarestben, később azonban a kolozsvári irodát megszüntette, decemberben pedig már a bukaresti irodát is leépítette, minthogy annak fenntartása

sem fizetődött már ki.

Most, a jégbiztosítási kampány küszöbén érdeklődtünk az egyik társaság vezetőjénél, van-e valamilyen megállapodás a biztosítók között az idei jégbiztosításokra vonatkozólag. Informátorunk kijelentette, hogy a társaságok mindaddig, amíg a viszonyok nem változnak, illetve a gazdák nem lesznek abban a helyzetben, hogy hitelezni lehessen nekik, nem vezetik meg a jégakvizíciót, nem kerestetik fel az ügyökeikkel a gazdákat és nem is fogadnak el jégbiztosítást, csakis azoktól a gazdáktól, akik a biztosítás díját előre készpénzben kifizetik. Minthogy pedig ilyen mezőgazda nem igen akad manapság, valószínűleg az egész jégbiztosítás kutba esik.

Ausztria áruval fizeti Romániának az importból fennálló tartozását

Háromszázhatvan vaggon papírral egyenlíti ki a petroleumexportőrök követelését

Bukarest, április 11.

Tudvalevő, hogy egy Magyarországi mint Ausztria meglehetősen jelentékeny összegekkel tartoznak a romániai exportőröknek, akik ottani követeléseiket a devizamegszorítások miatt nem tudták behajtani üzletfeleiktől. A kormány már régebben tárgyalásokat kezdett ezeknek a függőben levő magánköveteléseknek a rendezésére, azonban egy Magyarország,

mint Ausztia arra az álláspontra helyezkedett, hogy

az árukövetelés ellenértékét áruval egyenlíti ki, mert ezt így kívánja valutáris érdekük.

Amint értesülünk, Ausztriával már létre is jött az erre vonatkozó megegyezés, amelynek lényege az, hogy Ausztia áruval fizeti ki azt a körülbelül 8 millió schillinget, amit a román petroleumex-

Ha egy minisztérium nem következetes

A repaárak fokozatos leromlását a cukortermelés és fogyasztás csökkenésén kívül, az a kapkodás és következtelenség idézte elő, amely az utóbbi időben az egész cukorkérdés rendezésében megnyilvánkozott. A kormány tavaly megállapodást létesített a cukorgyárakkal arra vonatkozólag, hogy a gyárak 10.600 lejt fizessenek a gazdáknak a repáért s ennek ellenében garantálja, hogy mindaddig nem szállítja le a cukor árát, amíg az ebből a repából készült cukorkészlet el nem fogy. A megállapodás pillanatában a gyáraknak mintegy 14 ezer vaggon ilyen cukruk volt, a kormány azonban néhány hónap múlva, amikor még mindig volt

nagy 10 ezer vaggon ilyen cukor raktáron, napirendre tűzte a cukorár leszállítását, aminek aztán az lett a következménye, hogy hosszas viták után a vegyesbizottság 8.000 lejre redukálta a cukorrépa átvételi árát az 1931—32-ös kampanyra.

A cukorárak leszállításánál a kormány elkövette azt a súlyos hibát, hogy csak a gyárakat és a répatermelőket terhelte az árleszállításból származó különbözettel,

míg maga a kincstár semmi áldozatot nem hozott az olcsóbb cukor érdekében és nem redukálta a horribilis cukorfogyasztási adót.

A megbomlott kartell-egység

Az árleszállítás körüli anomáliák válságot idéztek elő a cukorkartellben, melyből, — amint arról már beszámoltunk, — két erdélyi gyár, a botfalusi és a marosvásárhelyi, váratlanul kiléptek és

megkezdték a versenyt a kartell ellen.

A két erdélyi gyár kiválása a kartellból megbontotta a cukorfronton az egységet és olyan árversenyt indított meg, amelynek következményei erősen veszélyeztetik a répatermelők érdekeit is. A helyzet ugyanis az, hogy a kartelllegység felbomlása után

a gyárak a kormány által megállapított maximális árakon alul igyekeznek tudni készletein,

ami az árak fokozatos lemorzsolódásához vezet, már pedig minél alacsonyabbak a cukorárak, ugyanilyen arányban szállítják le a gyárak a repaárakat is, hogy rá ne fizessenek a termelésre. A kormány által maximált cukorár 28 lejt, de az aránylag rövid idő óta tartó verseny folytán a cukor ára egyes vidékeken máris 25—26 lejre, sőt lejjebb is csökkent. Rövid idő alatt tehát, illetve egészen pontosan

három hónap alatt a cukor ára 12 lejjel esett kilogrammonként.

amelyből 9 lejt a kormány által eszközölt leszállítás, 3 lejt pedig a verseny következtében belátozott lemorzsolódás. A kartellharcnak és a versenynek egyelőre csak a kereskedők látják hasznát, mert a fogyasztókörzés még ma is a kormány által megállapított maximális árakat fizeti a cukorért, azonban nincsen kizárva, hogy ha a kartell és kartellen kívüli gyárak között továbbra is dúl a verseny, úgy végül a fogyasztókörzés is látni fogja ennek hasznát.

VITA A RÉPAÁRAKRÓL.

Ebben a légkörben ült össze néhány nappal ezelőtt az ipar és kereskedelemügyi minisztériumban az a vegyesbizottság, amely meg szokta állapítani, hogy a gyárak milyen áron vegyék át a gazdáktól a repakészleteket. Az értekezleten a kartellgyárak képviselői bejelentették, hogy

a cukorárharc miatt nincsenek abban a helyzetben, hogy fix repaátvételi árak mellett lekössék magukat,

mert egyrészt nem tudják, hová fog fej-

Óriási hibát követ el,

ha nem játszik az Állami Osztálysorsjátéknak már az első osztályára, mert elveszti az első 2450 nyerési esélyt. Vegyen tehát még ma egy sorsjegyet az április 23-i és 24-i huzásra.

portörök követelnek odaszállított petroleumért. Ez az ár, amivel Ausztria kifizeti a petroleumexportőrökkel szemben fennálló tartozását, papir lesz. Arról van szó, hogy

az osztrák papírgyárak mintegy 360 vagyon papírát fognak szállítani Romániának,

minthogy azonban a jelenlegi vámok mellett az osztrák papir behozatala nem fizetődik ki, a kormány erre a küldeményre alacsonyabb vámokat fog megállapítani.

A magyarországi követelések rendezéséről még folynak a tárgyalások. Itt említjük meg különben azt is, hogy a legutóbbi asztrák minisztertanács az import további megszorítását határozta el és felhatalmazást adott a pénzügyminiszternek egyes cikkek beviteli vámjának felemelésére.

és a kereskedelemügyi miniszternek egyes cikkek beviteli kontingentálására. Az osztrák bevitel további megszorítása valószínűleg újabb csapást fog jelenteni a román exportra.

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap: egy szó 6, vastag betűből 12 lej. Vasárnap: 7.50, illetve 15 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Négyeszi hirdetés esetén 25% engedmény. Állást keresőknek 25% kedvezmény. A bukaresti kiadás részére: szavanként 3 lej. 50-szeri megjelenésnél 2 lej.

Vétel-eladás

Eladó birtok Háromszék megyében. 12 holdas szép belső-ség, amelyből 4 hold befásított elsőrendű gyümölcsös, házzal, gazdasági épületekkel, még külön egy 8 holdas területtel. Összesen 400.000 lejért eladó. Cím 17484 szám alatti a brassói kiadókban.

RHODE ISLAND red, fehér Wyandotte, pekingi kacsák, és ezek tenyésztőjei, garantált termékenységgel ajánl Haber-pursch Ferenc, Brassó, Str. Dorobantilor 21. 17456

Eladó 100 métermázsza jó sarjú és szőna. Kuttlich Ferenc, Aita-Mare. 17467

AUTÓKAROSSZÉRIÁKAT legolcsóbban Kiss Ödön specialis üzeme gyárt. Arad, Bul. Regele Ferdinand 27. 17511

DIESELMOTOR négyütemű 40-50 HP-ig jókarban, megvételre keresetlik. Ajánlat postafiók 33. Arad. 17514

Üzletünket feloszlattuk, minden elfogadható áron árulunk

ROSENBERG RUHAÁRUHÁZ
BRASSO, Kapu u. 32

Megbízható משה שר פסח, fűszerárak, libaszir, ételolaj, stb. משה שר פסח-rel ellátva legolcsóbb napi árban, Luszitgnál. Brassó Fekete-utca 51. 17510

Tegyen kísérletet!
Legjobb és legolcsóbb **női-kalapot** nálam vásárolhat **BIEDERMANN IRÉN**
Brassó, Hosszu u. 9. 1 em.
Legújabb külföldi modellek!!
Alakítások minden elfogadható áron!

Allást nyer

Kerestetik egy jó szakácsnő, aki a gazdasszonyi teendőket is végzi. Ajánlatok gróf Kálnoky Hugóhoz, Valeacrisului Treiscaune küldendők. 17512

40 év óta ARAD főterén fennálló uridivatüzlethez **aktív társ keresetlik**

Az üzlet esetleg átadó. Cím: Rudolf Mosse, Arad.

FIATAL gyári gyakorlatlalt bíró organikus kémiában jártas vegyész-mérnököt keresünk vegyigyárunk részére. Kellően felszerelt fényképes ajánlatokat kérünk fizetési igény megjelölésével Moskovits Ipartelepek Rt., Oradea. 17513

Vegyes

KIADÓ május elsejére három szobás modern lakás, egészséges fekvéssel. Dr. Babes (Rét-ucca) 24. 17510

FIGYELEM

Az olcsó árakra!

Borotválás 10 lej
Frizúra hajvágás 20 „
Hajvágás géppel 15 „
Női hajvágás 25 „
Fejmosás Pixafonnal vagy samponnal 20 „
Locionnal 25-40 „
Manikűr 20 „
Férfi és gyerek hajbékítő háló 25 „

A. DUNCA ur- és női-tudrász szalonjában
Brassó, Szent János-utca 31.
Kapu-utca felől sarok házban.

Könyvek

HÖLGYEK! Az egyetlen magyar nyelvű divatlap a „Párisi Divat”, a női divaton kívül gyermekdivatot, női kézimunka, irodalom és a háztartás minden ágáról is tájékoztat, ma már csak 25 lejbe kerül! Postai küldésnél még külön 5 lej portóra is küldendő. Ugyanilyen árban elfogadjunk előfizetéseket 3, 6 és 12 óra is. A Brassói Lapok Könyvosztálya.

HASZNOS TUDNIVALÓK. Ez a sorozat csupa praktikus könyvet foglal magában. Egy-egy kötet ára 20 lej. Konyhakertészet, Gombatermesztés otthon, Kis Természetbúvár, Aquarium-terrarium, Kis ásványhatározó, Növény megfigyelések, Növénykísérletek, Kísérletek egy cserép-növényvel, Állatmegfigyelések, Házi állatsegreglet, Méhészkedés, Kis ötvös, Kis vegyész, Vidám bűvészet, Játékszerkesztés, Művirágkészítés, Különböző csipkefajták, Kosárfonás, Egy lámpás rádióvevő, Fotográfunk, Matematikai kísérletek, Bélyeggyűjtés, Magyar bélyegek katalógusa, Régipénz gyűjtés, Népművészeti gyűjtés, A mikroszkópium csodás világa Vidéki rendeléseknél kérjük a pénzt bélyegekből előre beküldeni plusz 10 lej portóköltségre. Brassói Lapok Könyvosztálya.

Páratlan olcsóság, csak 5 lej egy detektiv-regény. A 113-as percsomó, Egy nagystili szélhámós, A kísértet tanya, A mediciek töre, Jajkiáltás a tulvilágról, Egy álarcos bál rejtelmek, A fehér kastély titka, A titokzatos villa, Az apaért Amíg az álarc lehull, Egy éjszaka a Berviczky kastélyban, A rádium halál, végzetes aszszony, Az olajlámpás, Nyomok a hóban. 15 kötet 75 lejért. Az összes szám megrendelésénél portómentesen szállítja a Brassói Lapok Könyvosztálya.

Dr. Dávid György
Róman nyelvű
és
Gyakorló könyv

legalkalmasabb a román nyelvnek magánúton.

tanító nélkül

való elsőajátítására
A 200 oldalas könyv
ára portómentesen
füzve 80 lej, kötve
100 lej.

Megrendelhető a
BRASSÓI LAPOK
KÖNYVOSZTÁLYÁBAN

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy

Barabás Sándorné

szül. PETRE MARGIT

f. hó 11-én, 21 éves korában, boldog házasságának 2-ik évében, hosszú szenvedés után az Urban csendesen elhunyt. Drága halottunk földi maradványait f. hó 12-én d. u. 4 órakor a brassói tüdőbetegkórházból az ottani temetőben fogjuk, róm. kath. szertartás szerint örök nyugalomra helyezni. A gyászoló család.

Ujítsa meg

lejárt előfizetését, hogy a lapot zavartalanul és fennakadás nélkül küldhessük.

A kiadóhivatal.

Jobb nincs, mert nem lehet

Mezőgazdasági, konyhakerti és virág-magvak romániai fölerakala:



Sloan's Liniment legyőzi a fájdalmat, főleg biztosít és gyors enyhülést hoz. Amint jelentkezik a fájdalom, használjon lassan, erős dörzsölés nélkül, egy kis Sloan-t. Behatol, csillapítja a fájó szöveteket és izmokat és megszünteti a fájdalmat. Használjunk Sloan-t zsírnemű rheuma, ischias, ficamadás, törés és minden nemű izomfájás esetén. Egy üveg ára 75 Lei. SLOAN'S LINIMENT megöli a fájdalmat.

Honori Nagj

Arjegyék ingyen!

vezet!

Cluj, Str. Reg. Maria 41.

Grätzer:

Fejtorna

Miniszterek és kereskedősek, tábornokok és hivatalosok, egyetemi hallgatók és gimnazisták, előkelő urikisasszonyok és varrónők, világhírű művészek és kis színművendékek, írők és írók egyformán szórakoznak

cima 8. nyelvel. 2500 rejtvényt (megfejtéssel együtt) 50 keresztrejtvényt, 350 elmesport, sakk, optika, hibakép, rejtvényt, humor, híres emberek rejtvényt stb. Ara 90.— postai küldéssel 100 — utánvétellel 115 — lej Kapható a Brassói Lapok Könyvosztályában.

Aki többet tud, az többet keres és könnyebben kap munkát!

Olvassatok jó szakkönyveket!

Építőipari könyvek

Bossányi: Kőműves és kőfaragó szerkezetek 170
A jelenkor épületasztalossága (2 füzet) 2520
Kiszelyi A.: Faipari technológia 109
Littván: Ipari számtan és árkalkuláció 109
Németh: Az ács 115
Némethy: Kőművesmesterség 408
Palotai: A vízvezeték-szerelő 68
Raffay: Faipari szerkezetek 170
Raffay: Faipari kézikönyv 170
Róth J.: Iparosok könyvvezetése 47
Scheumann: A szobafestés technikája 163
Schodits: Építőipari mintalapok 306
Schodits: Épületbefejező munkák 170
Schodits: Lépcsőszerkezetek 646
Szűpán: Tetőfedő és épületbádogos 81
Szűpán: Bádogosok kézikönyve 149
Wagen: Mázolók és szobafestők kézikönyve 156

Autó, aviatika, gépészet

Ford: Életem és működése 340
Habán-Delmár: Modern motorkerékpár 152
Jalsovicsky: Járműmotorok 306
Jalsovicsky: Tűzgépek (két kötet) 340
Mihály Dénes: Az automobil 258
Mihály Dénes: Motorkerékpárok szerkeze 156

Mihályi Ernő: Autóvezetők, szerelők kézikönyve 204
Mihályi Ernő: Könnyű motorkerékpár 95
Mihályi Ernő: Nehéz motorkerékpár 109
Mihályi Ernő: Autójavítás és javító-műhelyek berendezése 170
Mihályi Ernő: Az autó elektromos berendezése 170
Schähter: A motorkerék szerkezete és kezelése, (két kötet) 170
Weiner Emil: Autókézikönyv 510
Horváth E.: A repülőmotor szerkezete, működése és üzemzavarai 272
Painlevé: Aviatika 300
Balassa: A cséplőgépek szerkezete és kezelése 306
Balog: A gázgépek 102
Balogh-Sygal: Dieselművek szerkezete 78
Balogh-Sygal: Dieselművek kezelése és karbantartása 78
Barna: Csavarmenetvágás 119
Beretvás: Szívógázmotorok 156
Bozók: Lokomobilok szerkezete és kezelése 102
Naszályi: Stabil gőzkazánok és gőzgépek 291
Örl: Központi fűtés, szellőztetés és melegvízellátás 680
Sávoly: A gőzmozdony 272
Sümege: A tüzelőanyagok okszerűbb kihasználása 109
Weller: A fűtőszerek kézikönyve 156

Postán megrendelhetők a

Brassói Lapok Könyvosztálya

ján. Kérje díjtalanul 44 oldalas szakkönyvjegyzékünket.

B. L. Kocsis Béla

Felelősszerkesztő:

Brassó-Brassó, Kapu-utca 56-58. Telefon interurban: szerk. és kiadóhivatal: 1-77 és 81. Bucuresti-Bukarest I, Boulevard Schitu Măgureanu 21 - Telefonszám 363-64.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Havonta 100, negyedévre 300, félre 600, évente 1200 lei Magyarországra: negyedévre 14, félre 28, évente 56 pengő. A többi külföldi államokba negyedévre 420 lei, félre 820, évente 1600 lei. — **Egyes szám ára 5 lej;** Magyarországon 20 fillér.

Fiókiadóhivatal és szerkesztőség Hunyad és Alsófehérvármegye részére Déva, Str. Ion Creanga 2. Telefon 17. (Balogh Géza).

Főmegbízott a Regát részére: Dán Mózes, Bukarest, Str. Mihai Cogălniceanu 30.
MEGBÍZOTTAK. Bukarest: Dán Mózes, Gerő Sándor, Kohn Jenő és Bartalis Ferenc. Ploesti: Grün Simon — Dés: Kovács Samu-u. 8. (Oszán Kálmán) — Kolozsvár: Str. Dubaritz 7. (volt Timár-utca) (Neumann Ignác). Torda-Aranyos, Marostorda — és Kisküküllőmegyékre kerületi megbízott (Bernát Ernő) Tg-Mureș, Str. Câmpului 8. — Marosvásárhely (Benjámín Árpád), Piața Regele Ferdinand 53. Nagyszeben: Str. Turnului 13. (Szégyváry László) — Nagyvárád: Strada Constantin 2 (Szabó László) — Szatmár: Csokonai-utca 10 (Varró József). — Udvarhelymegye és Székelyudvarhely: Orbán Balázs-utca 31. (Varró Elek). — Szilágyosmilyó (Heller Ernő). — Temes-, Arad- és Krassószörényvármegyékre: (Németh Gábor) Temesvár, IV Bem-utca 31 — Torda: Str. Regele Ferdinand 25 (Dénes József).

Központi szervezők pénzfelvételi jogosultsággal: Bartha Géza, Dán Mózes. **HIRDETÉSEKET** felvesznek a kiadóhivatalok, a megbízottak, valamint minden bel- és külföldi hirdetőiroda. Részletes tarifákkal készséggel szolgálunk.

Ne mulassza el!
Még csak 2 napig lehet jelentkezni a budapesti társasutazásra

Jelentkezés április 18-ig

EURÓPA utazási irodánál Brassó, Korona-szálló épületében
Erdélyi Kiskereskedők Szövetsége Brassó és minden Európa-menetjegyi irodában. — **Indulás május 5-én.** — Minden valutát legelőnyösebben az Európa menetjegyi irodában Brassó, Korona-szálló épületében **szerezhet be.**

Az Atheneum 68. — Lejes regénysorozatának 5-ik kötete **Megérkezett! Vicki Baum Megérkezett! Helén Doktorkisasszony**

a többszáz ezer példányban elfogyott német regény, kifűnő magyar regénykiadása. — **Vicki Baum** ma a legolvasottabb német író, akinek világhírét a **Helén Doktorkisasszony**, a leánygyaság megrázó regénye alapozta meg.

Edlig megjelentek:

Parrott: Exfeleség. Werfel: Nápolyi Testvérek.
Móricz Zs.: Forr a bor, Bródy Lili: A Mancz.

Kötetenként 68. — Lej egész vászonkötésben.

Kapható: a „Brassói Lapok” Könyvosztályában.